

## Ley di screening pa ministro aproba casi unanimemente



Página 3

- **Edad pa  
cumpra sigaria  
por subi di 18  
na 21 aña**

Página 4

- **Prome minister  
ta rechasa  
lasonan cu  
cartel criminal**

Página 7

- **Bon  
proyeccion pa  
recuperacion  
di turismo pa  
winter y 2022**

Página 4

## Critica pa falta di accion pa regulacion di UTV



Página 2



## Cantidad record di voto di desconfiansa contra Gabinete Rutte III

Página 21



Página 9

## Observador di Reino den negociacion entre regimen y oposicion Venezolano



# Para e destruccin di tours di UTV no ta pa elimina trabao ni kita atraccion turistico di Aruba

*Sino percursa cu no ta perde saco y cangreu aki 10 aña*

**E tabata dificil pa Michiel Oversteegen compronde pakico Prome Minister, Evelyn Wever Croes kier papia cu doñonan di companianan di tour di UTV y no ta tuma decision pa simplemente regula e actividad.**

“Kico tin di bay papia cu esnan cu ta causa tanto daño? No tin suficiente informacion kico ta sosodiendo,” e fotografo di naturalesa y doño di un compania cu ta hiba turista y local observa parha na Aruba a bisa Bon Dia Aruba.

Oversteegen ta djis un stem mas den e cantidad di hende cu a keda sorprendi cu despues di ta warda hopi tempo pa Gobierno bisa algo riba e problematica di UTV, ainda kier sinta prome cu esnan tin e negoshi prome cu bin cu regulacion. E grupo cu uni mes bao e nomber Stop UTV Tours a expresa cu ta parce cu no tin ningun intencion serio di regula e actividad y cu no ta keda otro forma pa hendenan priva mes busca forma pa baha of hasta elimina e molester.

Pero Michiel Oversteegen ta bisa cu cualkier paso cu ta tuma tempo, loifica cu ta mas cerca di destruccin di henter un ecosistema. E tabata frecuente e area entre Lighthouse pa Alto Vista for di 1995 caba, pero e prome UTVnan a cuminsa aparece como 10 aña pasa. Asina el a mira con di 18 neishi di shoco, unicamente dos a keda te cu awor, con e cantidad di parha migratorionan a bira victima di e trafico descontrola, con e matanan ta tapa pa stof asina pisa cu ta haci imposibel pa e insectonan por haci nan trabao di polinacion. Den otro palabra, un destruccin di naturalesa cu ta birando irreversible.

## Turistanan ta ‘free ride’

Na 2018, Oversteegen a dicidi pa manda un rapport cu su observacionnan pa diferente ehecutivo publico y di NGOs cu ta inclui Sr. Gisbert Boekhoudt di DNM (Direccion Naturalesa y Medio Ambiente), Ing. Marlon Croes di DOW, ex CEO di AHATA Jim Hepple, Ronella Croes di ATA, Natasha Silva di Fundacion Parke Nacional Aruba, Director di



Direccion Economico Maria Dijkhoff Pita, y hasta Ronny van Trigt di ATIA a ricibi copia. Tambe Isabel Dammers di DIP y consehero di e tempo ey Minister Otmar Oduber, esta Indra Zaandam a ricibi su report.

Den e documento, Oversteegen a ilustra e situacion, unda el a muestra riba e daño ecologico y falta di seguridad pa e turistanan. Por ehempel, el a observa y a documenta pa medio di potret, con e guianan ta permiti e turistanan haya oportunidad pa ‘free ride.’ Aki ta unda ta laga e turistanan haci kico cu nan kier cu e UTV, sin tene cuenta cu e ciclistanan of otro nan cu ta haci uso di e area. Tabatin caso unda te hasta a stroba bista di un automobilista, otro turista den v-auto, cu a keda pega den stof y no por wak unda pa core. Na 2018, Oversteegen a conta 55 UTV ta pasa den e area den dos ora. Cu tur e tournan cu tabatin na 2018, el a calcula cu 20 mil UTV a pasa riba e area den un aña. Pero mientrastanto, e cantidad di compania y cantidad di UTV a explota y practicamente awor ta un masa

mucho mas grandi.

Y e fotografo no ta popular. Ora cu e guianan di De Palm Tours mira su auto, nan ta cuminsa core mas bruto ainda, mescos cu kier ret’e of haci mofa di dje. “Tin biaha nan ta hasta pusha mi for di caminda. E ta fastioso pa mi, pero tambe pa turistanan.”

## Actividad recien cu a causa hopi daño den poco tempo

Manera Michiel Oversteegen a bisa, e actividad di UTV a cuminsa na 2011, y den e ultimo 8 añanan a crece exponencialmente. “E migracion di parha, cu semper ta bin Aruba for di parti nort di Merca, tambe ta afecta. Tur aña miles tabata bin Aruba pa baha den e plasnan di awa cu ta keda para na e area. Otro parha, manera warawara of teishi tabata warda riba nan. Pero pasobra a core cu e parhanan migratorio, a core tambe cu e parhanan grandi. E documentacionnan aki,

Oversteegen a comparti cu Naturalis, e centro y museo di biodiversidad na Leiden cu a caba di keda reconoci como e Museo Europeo di Aña. “Nos a entrega potret pa nan, entre nan di e ‘dragonfly,’ (of ‘libelle’ na Hulandes) y mi a descubri a yen di insecto cu prome no tabata sa cu ta biba na Aruba. Pero e stof ta core cu tur. Nan no ta gusta stof, pues nan no ta haci e trabao di yuda e matanan reproduci y e matanan cu tin ta muriendo. Tur cos ta muri. E ta hopi tristo pa mira.”

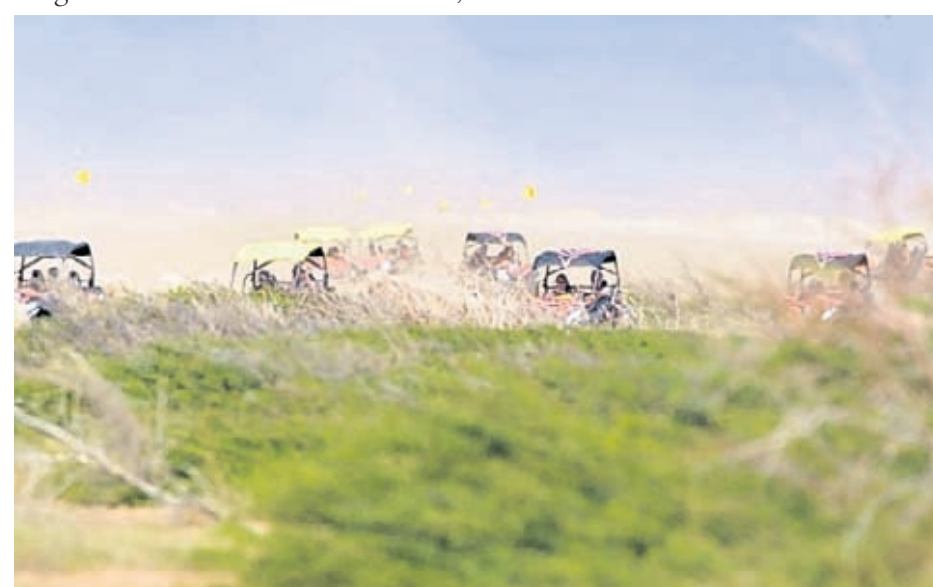
## Profesionalnan ta laga naturalesa na caya

Segun Oversteegen, motibo cu el a traha su rapport tabata pa haya sosten di profesionalnan den sector publico pa asina nan por yuda bin cu maneho. Pero ningun di e profesionalnan, ni di DNM ni di Santa Rosa a duna un man. Al contrario, nan a tuma distancia pasobra den concepto di Michiel Oversteegen, nan tin miedo di perde nan trabao. “Tur ta usa turismo como argumento.” Riba dje, ningun kier pa e usa nan nomber, pa miedo.

## Papia cu stakeholders

Segun Oversteegen, Prome Minister no tin nada di papia cu e operadornan di UTV riba regulacion. Con esnan cu mester cay bao regla ta bay determina e reglanan cu nan mes no kier sigui. “Por papia cu nan, pero no riba e reglanan cu mester bin.” Oversteegen ta bisa cu e problema na Aruba ta cu hopi di e operadornan aki tin relacion cu tur politico cu ta proteha nan.

Articulo ta continua riba pagina 7.



A V-car with a family inside is approaching, see insert; none of the UTV drivers has seen it



## Ley di screening pa ministro aproba casi unanimemente *No ta conta pa parlamentario...*

**Ayera den un reunion maratonico parlamento a trata y aproba e proyecto di ley di screening di (candidato) ministro, iniciativa di e parlamentarianan di partido MEP Rocco Tjon y Edgard Vrolijk.**

Como cu Tjon mientras tanto ta ministro encarga cu entre otro Husticia, defensa di e documento tabata na encargo di presidente di Staten, mr. Edgard Vrolijk, ken pa e ocasion a laga presidencia parlamentario den man di presidente suplente, sr. Kamperveen.

E ley di screening, manera e Landsverordening Integriteit (Kandidaat) Ministers ta conoci, a pasa un berdadero caminda di cruz, unda Raad van Advies den 6 aña (desde 2015) a haya 7 diferente version pa conseha ariba. Loke a hiba e organo consultivo riba tur legislacion na e observacion, cita pa varios parlamentario ayera, cu e organo mas halto a demostra un actitud di indecision y di falta di interes pa yega na un areglo, cu naturalmente no ta na favor di ni parlamento ni comunidad. E falta di interes aki no ta tabata toca solamente e tema aki; asina pa varios aña no tabatin ley di Ombudsman, como unico pais den Reino Hulandes, y awor cu tin ley, no tin placa pa implementa... Di e manera ey tabatin un base en todo caso den parlamento pa na e ocasion aki pasa e ley, aunke tabatin varios mocion pa cambio den e ley manera el a keda presenta. E amien-danan tabatin di haci cu introduccion di regla pa inclui test di droga pa e candidatonan (pa ministro), tambe di banda di partido MEP mes, cu finalmente no a haya apoyo.

Tambe pa introduci test medico regular y no haci esaki solamente na inicio. Esaki tampoco a sobreviví, mes-cos e sugerencia pa laga test medico y psicologico haci pa 'bedrijfsarts' y 'bedrijfspsycholoog' pa garantiza mas distancia di mediconan mas cercano a e personanan.

Un di e preguntanan mas cardinal di e dia tabata e motibo pakico a ignora e recomendacion pa amplia e ley pa inclui tur otro persona den puesto politico, esta di e propio parlamentarianan. Di otro banda si a inclui e ministronan plenipotenciario entre

e ministronan, mientras cu esnan cu ta opera bao hala y responsabilidad di ministerio di asunto exterior di Reino, no por ser tipifica como puesto politico. Finalmente a opta pa kita nan di e definicion di iministro, pero no a bin un inclusion di e parlamentarianan.

Sin embargo, e partido grandi den e coalicion tabata sinti e critica y a bin cu un mocion pa dentro di seis luna percura pa bin cu un follow up den un ley di screening pa parlamentario. Esaki ta muestra como un gesto noble pa tapa e omision obvio, pa cual den e practica parlamentario di Aruba ainda 'hay que ver para creer'. Aunke cu esaki no a ser expresa cu tanto palabra pa e arquitecto di e ley, parlamentario Vrolijk (MEP), probablemente e ley no lo a conta cu sosten amplio, manera a tuma lugar den e caso aki, unda tabatin 19 voto na favor y un contra (Mansur, Accion 21), si e ley lo a inclui e parlamentarianan tambe. Cu esaki a evita falta di apoyo pa e ley manera cu e ta, solamente pa (candidato pa) ministro, un victoria parcial, mientras su continuacion lo por tarda varios aña atrobe.

### Continuidad di control

Un di e puntonan cu practicamente no a bin dilanti den e tratamiento di e ley mes tabata e mecanismo di continuidad di e ley, cu ta haci cu no ta trata solamente di duna cuenta di estado financiero, propiedad y responsabilidad di e candidato, sino cu e reglanan ta provee den momentonan posterior di duna cuenta, sigur si tabatin cambio den e estado o circunstancia di e mandatario durante y inmediatamente despues di su salida di e puesto.

Un di e problemanan grandi den e decanan nos tras tabata hustamente e falta di duna cuenta durante y y despues di e goberna, cu a duna e espacio y libertad na e casonan grandi di corrupcion cu e propio ministro como e figura central den e organizacion criminal.

E ley no ta un garantia, pero por considera esaki iun inicio si. Awor lo mester warda pa mira si parlamento ta capaz pa pone regla di conducta pa nan mes. E bon intencion a keda expresa, pero e caminda por ta largo atrobe.



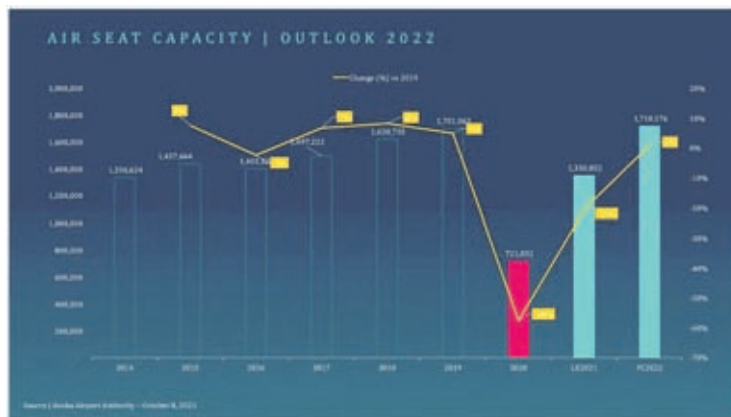


## Comision Airlift cu bon proyeccion pa recuperacion di Turismo di Aruba pa winter y aña 2022

Ayera mainta, minister di Turismo y Salud Publico, Dangui Oduber a duna un conferencia di prensa pa informa tocante e comision Airlift, cu ta consisti di e ministerio di Turismo, AAA, ATA y AHATA. E comision tin varios tarea, por ehemplo, explora diferente posibilidad di destinacionnan nobo pa Aruba.

Oduber a expresa cu teniendo na cuenta loke Covid-19 a causa pa Aruba, nan ta bin haci diferente reunion pa wak kico ta e posibilidad nobo cu por tin pa crea rutan nobo pa Aruba. Den e presentacion aki el a splica cu nan a haya un update di kico ta e capacidad di asiento pa e siguiente winter e aña aki, pa aña 2022 y e proyeccionnan di asiento disponibel.

El a bisa cu Aruba semper ta conoci como un di e paisnan cu tin e miho conectividad den Caribe. Na e momentonan aki tin 25 aerolinea cu ta bulando na e destinacion di Aruba for di 28 destinacion, loke ta conduci na 39 servicio, algo cu e ta segura cu ta hopi excepcional pa Aruba. Di e forma aki nan lo sigui explora con pa sigui amplia rutan, destinacion y servicios.



cionan nobo.

Ademas diahuebs ultimo nan tambe a ricibi informacion di e proyeccionnan pa e proximo winter y pa aña 2022. Pa esaki, Oduber a agrega cu tur e proyeccionnan ta indica cu Aruba lo surpasa pa aña 2019 e capacidad di asiento; esaki ta nifica e cantidad di asiento cu aerolineanan ta pone disponibel pa Aruba.

Pa e proximo aña nan ta proyecta 1.718.176 asiento, un cifra mas halto di loke aña 2019 tabatin y tambe ta esun di mas halto den historia di pais Aruba, cu pa prome biaha nan ta haci e proyeccion di asientonan disponibel asina halto.

E destinacionnan cu lo mira e aumento mas grandi for di e capacidad di asiento cu aero-

lineanan ta disponibel, nan ta mira cu e mercado Americano lo tin un aña record y cu pa prome biaha Aruba lo tin un 1.196.924 asiento disponibel. Un otro mercado cu tambe ta registra un porcentahe halto ta e mercado Europeo cu 219.319 asiento disponibel. Ttut e cifranan aki ta wordo compara cu aña 2019, na unda cu segun Oduber, tabata un di e miho añanan pa turismo.

Den siguiente kwartaal di e aña aki, Oduber a declara cu lo mira con turismo lo bay crece, si ta mira e capacidad di asiento den di cuater kwartaal compara cu e di tres di aña 2021, na unda nan a mira cu mercado Europeo ta bay conoce un aumento di 8% di asiento disponibel. Tambe lo tin vuelonan adicional di e aerolinea KLM.

Tambe vuelonan for di Latino America lo conoce un aumento di 15%, igualmente cu Canada, Merca, Caribe Hulandes y otro regionnan.

Di loke ta trata e Departing Passengers, tin dos escenario cu AAA a informa. Scenari conservativo y scenari cautelosamente optimista na unda cu nan ta mira cu pasahero cu ta sali for di Aruba

den comparacion cu aña 2019 ta ilustra cu aña 2022 lo ta un hopi bon aña pa turismo di Aruba.

2020 cu tabata e aña di pandemia, nan a logra negocia cu diferente aerolinea pa asina nan por presenta e informacion aki pa comunidad, manera Oduber a expresa. Pa e winter aki lo tin 47 vuelo semanal non-stop for di New York, 23 vuelo semanal non-stop for di Florida. E mercado di New York ta conta como e 40% di e mercado di turismo cu ta bin for di Merca y pa december nan tin calcula e registro di 600 vuelo pa Aruba.

Manera a keda conoci siman pasa for di CEO di ATA, Ronella Croes tambe lo tin un ruta nobo di e aerolinea Frontier for di Miami e dia 20 di november y 18 di december lo tin un vuelo inaugural di Delta Airlines for di Boston.

E distribucion di Mercado Americano tin un 92% di e trafico cu Aruba ta ricibi, manera Oduber a confirma caba cu e ta e miho mercado cu ta duna un miho resultado conforme e turistanan cu tin un entrada anual di 150.000 dollar.

## Si ley di prohibicion di humamento den areanan publico haya cambio awe na Parlamento

### Edad pa cumpra sigaria por subi di 18 na 21 aña

**Awe na Parlamento di Aruba ta bay trata e Lands-verordening beperking tabaksproducten, un ley existente implementa na 2017, y riba cual aworaki a bin algun ahustacion cu ta regarda prohibicion di humamento den areanan publico.**

Pa esaki, minister di Turismo y Salud Publico, Dangui Oduber a señala den su conferencia di prensa di ayera mainta cu di parti di e departamento di Salud Publico ora el a wordo trata y aproba den parlamento no tabata un ley completo na unda cu mester haci algun cambio.

El a splica cu ta bin un prohibicion di humamento den areanan publico; e edad pa cumpra sigaria ta bay aumenta di 18 pa 21 aña; ta bay prohibi bendemento di sigarianan los; y tambe el a indica

cu nan lo duna proteccion na menor di edad, cu si por ehemplo, un mayor wordo gara si e ta huma den compa-

nia di un menor di edad, lo haya un multa pa esaki.

Si e ley aki keda aproba awe

na parlamento, e lo drenta na vigor proximamente. Oduber ta considera cu e ley aki ta hopi importante den cuadro

di Plan Nacional di Prevencion cu a wordo lansa pa Gobierno di Aruba na luna di maart di 2020, pero cu a keda posponi pa via di pandemia di Covid-19.

Igualmente el a bisa cu nan ta enfoca riba prevencion di salud cu campananan di conscientisacion.

Ademas nan kier bin cu un clinica di Obesidad na hospital, caminda cu proximamente lo cuminsa como un proyecto piloto pa motibo cu “nos tin cu inverti den prevencion pa nos tin un comunidad mas saludabel, baha e mortalidad y percura pa nos tin un fondo di AZV cu ta sostenibel.

Pasobra cu tur e proyeccion cu tin aworaki ta dificilmente cu bo por mantene AZV sostenibel, mirando cu e comunidad no ta esun di mas saludabel”, el a sigura.



## Editor

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #1330772

## Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

## Redaccion

Leo Maduro (hefe de redaccion)  
Pilar Flores (redactor ehecutivo)  
Farrah Boekhoudt (closer editor)  
Dilma Arends  
Andreina Morillo

## Departamento Digital

Juan Luis Pinto

## Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes  
Liza Koolman

## Aviso y Arte

Sandra Loeffstop  
Lisa Tromp  
Shannon Geerman

## Administracion

Mariette Engelhart  
Martha Arteta de Ariza  
email: [accounting@bondia.com](mailto:accounting@bondia.com)

## Distribucion

Jenny Kelly

## Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

## Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

## Press

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

## Colaboracion

Luis Villegas  
Associated Press  
Ret Karibense  
Upload Media Aruba

## Afiliacion

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

## DIRECCION

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044  
Email: [noticia@bondia.com](mailto:noticia@bondia.com)  
[aviso@bondia.com](mailto:aviso@bondia.com)  
Website: [www.bondia.com](http://www.bondia.com)  
Facebook: [@bondianoticia](https://www.facebook.com/bondianoticia)  
Instagram: [bondiaaruba](https://www.instagram.com/bondiaaruba)

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



# Editorial

## Gobierno no ta mustra... *Maneho di energia...*

Manera nos por a tuma nota den medionan, gobierno a pospone henter e decision kico ta bay sucede proximamente riba tereno di industria petrolero/energia pa un periodo di 6 luna. Esey ta pa aparentemente duna gobierno un alivio den un situacion unda no tin claridad di maneho con lo bay sigui riba e temanan menciona. Mientras cu esaki ta aparenta un 'move inteligente' pa por lo pronto no duna contesta riba e preguntanan importante aki, claridad den e asuntonan aki ta clave pa strategia economico actual. E realidad ta cu mundo no ta para warda te dia gobierno di Aruba kier tuma nota di e situacion global riba tereno di energia. Y esaki mientras cu e desaroyonan mundial ta bayendo cu velocidad enorme, cu consecuencia grandi pa cualkier pais na mundo, grandi y chikito. Pa nos, mientras cu nos no tin grip riba e desaroyonan mundial, ta keda di esencial importancia pa sigui esakinan, pa por valora nos opcionnan, cu no ta tanto.

Kico anto ta e situacion internacional cu tin impacto grandi riba nos? Pa cumenza, durante ultimo tempo a mira cambio grandi riba tereno di suministro mundial di gas natural, unda principalmente e situacion di escasez di gas natural na Europa, cu invierno den porta, ta hiba na e problema di dependencia riba Rusia, cu ta suministra caba un tercio di e consumo Europeo di gas natural, y e prijsnan cu a triplica den ultimo tempo, y subiendo, na nivel mundial. China ta otro di e actornan global cu ta den problema serio di suministro di energia, tanto di petroleo como gas natural, loke ta obliga e gigante economico pa bay back na explotacion di carbon, contra tur acuerdo pa disminui emision di CO2. E problemanan di escasez di hopi producto, causa pa e escasez pa motibo di e crisis di Covid-19, a resulta tambe den un crisis di transporte maritimo (container) cu lo ta afectando economia mundial pa basta tempo. Esey tin como consecuencia cu e prijs relativamente favorable di gas natural na nivel mundial, cu a duna bida na tanto iniciativa pa cambia di petroleo (heavy fuel oil) pa gas natural pa produccion di energia electrico, e caso di Aruba tambe, ta duna un vista totalmente diferente cu un aña atras.

Simultaneamente, riba tereno di petroleo tin varios desaroyo pa tene na cuenta. Manera mercado mundial ta awor, pa basta tempo prijs di crudo ta keda na nivel halto, actualmente na mas di 80 dollar pa bari. Esaki tin consecuencia pa transporte mundial, cu practicamente ta move riba producto petrolero, y ta pone mas presion ainda riba e paisnan, manera hopi den Caribe,

cu ta depende di petroleo pa produccion di energia. Nos ta un di nan... Pero tin mas. Ta surgi e promer señalnan di un 'plateau' den produccion mundial di petroleo. Ta anticipa cu produccion di petroleo lo por bolbe na e 100 miyon bari pa dia di promer cu e crisis, pero no mas tampoco. E desaroyonan riba tereno di energia alternativo, en cual tambe e empresanan lider di sector petrolero ta participa, ta indica un reduccion gradual di petroleo, cu por yega na 2050 na 75% di e maximo awendia, es decir na maximo 75 miyon bari pa dia. Esaki no ta algo producto di forza di mercado, sino tambe di desaroyo tecnico propio di e sector. Kico ta e caso? E costonan di produccion di cada bari di petroleo ta subiendo drasticamente. E tempo cu tabata extrae petroleo pa menos di 10 dollar pa bari gradualmente ta kedando pa pasado. Un ehemplo: e produccion di 'shale oil' na Merca y varios otro pais ta formando un parti importante di produccion mundial, pero tin un costo halto cune di alrededor di 40 dollar pa bari. Venezuela: produccion di crudo pisa di Orinoco, pa motibo di e proceso di 'mehoracion' necesario ta na mas di 30 dollar pa bari, plus e problema logistico pa percura pa bastante liquido di mezcla, manera nafta. E mercado ta anticipa cu e costonan pa produci crudo ta keda subi, y cu pa cada bari produci lo mester mas y mas bari pa cubri gasto. Di e manera aki, sector petrolero ta 'canibalisa' su mes. Tin un motibo valido pakico tur e empresanan petrolero grandi, banda di inversion den petroleo, ta creando nan rutan nobo, invirtiendo biyones den sector di energia alternativo. No ta cuestion di gusto, sino di necesidad.

Y na Aruba, unda nos ta keda? Nos tin un gobierno cu ta parce di ta sconde pa e tipo di desaroyo internacional aki, cu tin consecuencia grandi pa nos region. Pa cumenza, den e situacion actual ta probable cu ningun di e refinerianan di exportacion den e region aki lo sobrevivi. Nan tin añanan cera y ningun hende a haya nan falta. Moviendo pa futuro esaki no ta bay cambia y nos mester scoge un rumbo nobo. Pa loke ta produccion di energia electrico, e pregunta grandi ta si por haci e transicion pa energia limpi via e 'tussenstap' di uso di LNG, cu tabata e plan provisional. Esey tambe ta parce un 'gepasseerd station' awe. Si no bin un cambio den e 'testarudez' di e gobierno aki y su conseheronan pa reflexiona y cambia rumbo, aunke esey por ta contra interes empresarial di algun di nan, nos ta rumbo pa desastre. Nan lo ta 'masters of crisis management, but sucking at planning' atrobe?



*Segun Prome Minister Evelyn Wever-Croes:*

## Gobierno ta buscando solucion pa reduccion di gasto di AZV sin perhudica pueblo

**Algun miembro di Parlamento di Hulanda (Tweede Kamer) a expresa cu si islanan di Caribe Hulandes no cumpli cu acurdonan di “landspakket”, Hulanda mester dicidi si ta sigui cu e ayudo of no.**

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a splica den un comunicado di prensa cu e situacion di Aruba no ta asina cu no ta den cumplimiento, pero ta reconoce cu tin algun reto cu ta atendiendo directamente cu Gobierno Hulandes cune. Un di e retonan aki ta e cortamento di 60 miyon florin den fondonan di cuidio medico.

E realidad ta cu Aruba no ta yega pa cumpli cu corta 60 miyon florin den gastonan di AZV pa e aña aki, pero ta yega banda di 40 miyon florin. Aña pasa (2020) a corta 35 miyon florin caba pues esey ta haci cu a corta 75 miyon florin den gastonan di cuidio medico durante di un pandemia, Prome Minister a duna di conoce. Sinembargo, Premier Wever - Croes a splica cu e ta compronde e direccion cu e Parlamentarionan Hulandes kier hiba e tema



y ta reconoce nan punto. Hecho ta, e gastonan di AZV ta halto y ta subiendo hopi. Consecuentemente, mester percura pa introduci varios cambio pa Aruba por charge.

“Si nos kier para bek riba nos pianan pa nos carga nos finanzas, nos mester haci cambio den AZV. P’esey a pidi AZV corta su gastonan y ta

trahando tambe riba un ley pa yuda corta unda cu ta kere por corta sin cu esaki ta afecta usuarianan y/of clientenan.”

Prome Minister a splica cu Hulanda ta insisti riba algun aspecto cu mester cambia cual ta e propio contribucion (eigenbijdrage) y tambe e ‘positieve lijst’. Den corto, esaki ta encera cu ta atende

cu aspectonan cu ta aumenta e gasto di cuidio medico. Por haci esaki si introduci por ehempel un costo na momento cu un persona haci uzo di ‘spoedeisendehulp’ pa un caso cu no ta di emergencia (cual ta tuma luga hopi y ta costoso).

Otro alternativa pa reduci gasto di AZV ta, cu ta introduci un costo di 5 florin por

ehempel, cu un persona mester paga pa remedi cu e haya. Asina ta aumenta conscientisacion di e costo di remedi pa no acumula pochinan na cas di un remdi cu ya tin y cu ta resulta cu despues algun ta bay benta afo. Importante den esaki ta cu no por impone un cambio/decision asina riba gruponan den comunidad cu no por page, Premier Wever - Croes a enfatisa.

Locual cu Gobierno no kier, ta pa un persona malo no haci uzo di servicio medico pasobra e no por page. Pues lo percura pa tin un sistema ‘vangnet’ pa e gruponan vulnerabel manera esnan cu entrada abao, esnan cu tin pensioen y pa esnan cu ta ricibi bijstand.

Cu esaki Prome Minister ta ilustra cu ta trahando riba solucionnan pa baha gasto di AZV, cual ta algo cu Hulanda ta pone hopi presion riba dje. Ora esaki ta cla lo evalua si e ta den balans y lo introducie. Ta pidi solidaridad di esnan cu si por page, pa esnan cu no por page pa di e forma aki aumenta conscientisacion di e balor di e seguro medico y pa hunto por baha e gastonan di cuidio medico na Aruba.

## CMMA cu un instalacion provocativo pa conscientisa publico tocante traficacion di hende

**Diabierna dia 22 di october, Coordinatie Centrum Mensensmokkel Mensenhandel Aruba (CMMA) y Ketenmanager Venezuela (KM-VEN) tabata presente na San Nicolas, unda un biaha mas tabatin un instalacion, cu ta referi na un caha di un co'i hunga cu e lema “Trahado ilegal: probecha awor!”**

Den e instalacion tabata tin un actriz cu ta representa un trahador den prostitucion. Pues nan tambe por bira victima di traficacion di hende. Esaki ta e di dos evento den e di tres fase di un campaña grandi pa conscientisa pueblo tocante trafico di hende.

Sa pasa cu victimanan ta wordo forsa den traficacion door di un persona cu nan tin un relacion cu ne of door di familiar of door di amistad. Den casonan caminda ta existi un relacion, e traficador ta ser referi na dje como “loverboy” of “Romeo”. Den comienso e relacion ta muestra inocente na unda e traficador ta pretende di ta pareha di e victima. Cu tempo, e victima ta keda manipula pa haci actonan sexual pa probecho di e traficante, sea



pa placa, droga, of poder.

Traficacion di hende ta un delito contra e derechonan humano y ta un acto castigabel pa ley. Ta cumpra y bende persona manera esclavo sexual, lag’e traha den diferente industrianan of saca su organonan. Esaki ta sosode bao menasa, forsamento of gañamento. Mayoria di biaha e ta cuminsa cu un promesa falso unda ta hiba un per-

sona den un situacion di explotacion djis pa otro persona haya ganashi of beneficio.

Pa haya mas informacion, subi riba [www.habribowowo.com](http://www.habribowowo.com) of bishita e paginan di Facebook Habri Bo Wowo y Coordination Centre Human Trafficking Migrant Smuggling Aruba.



## Prome minister Evelyn Wever-Croes ta rechasa lasonan cu cartel criminal

*“Ni ami ni mi famia tin ningun relacion cu cartelnan di droga of cualkier otro cartel”*

Den e fin di siman tras di lomba, por a tuma nota di rumornan cu ta pasa via di Whatsapp tocante un relacion estrecho entre Prome Minister di Aruba, Señora Evelyn Wever-Croes y un cartel di droga na Aruba, cu ta wordo guia door di famianan di e Premier di Aruba. Prome Minister ta nenga esaki categoricamente bisando: “Ni ami ni mi famia tin ningun relacion cu cartelnan di droga of cualkier otro cartel.”

“Semper m’a bisa y semper mi a para riba, cu cada persona ta responsabel pa su propio actonan y esun cu comete algo ekiboca, e mester sinta riba su propio blaar,” el a comenta den un comunicado di

gobierno. Lamentablemente, Prome Minister a enfatisa, mescos cu otro famianan na Aruba, tin comportacion menos bon tambe den su propio famia. “Nos ta corda e ex-Minister di AVP, Señor Paul Croes cu ta culpabel di actonan di corrupcion. Pero ami no tin nada di haci cu esaki tampoco. Cada ken mester carga nan propio responsabilidad y sinta riba nan propio blaar”, Wever-Croes a accentua.

Wever-Croes a sigui bisa cu si acaso tabata tin detencionnan den miembronan di su famia cu e no ta na altura di dje, esaki ta un prueba cu e sistema di nos pais ta funciona y cu Gabinete Wever-Croes ta duna Ministerio Publico tur

espacio cu e tin mester pa actua independientemente. Esey ta haci nos estado di derecho mas fuerte, segun e comunicado.

“Pa mas informacion di tur interesado, mi mester referi bo na Ministerio Publico pasobra ami no sa nada di e caso aki. Ami ta para pa integridad y mi a mustra esaki durante mi carera politico di 12 aña y sigur e ultimo 4 aña como Prome Minister di Aruba”, Wever-Croes a duna di conoce.

Gabinete Wever-Croes, den e ultimo 4 añanan aki a pone e fundeshi pa un Aruba integro. Awe ta trata den Parlamento un ley di integridad y asina nos ta sigui den e gober-



nacion aki tambe, segun e comunicado.

“Ami ta para pa integridad y mi ta para contra corrupcion. Laga e rumornan aki cu nos sa di unda nan ta sali, cu ta directamente di oponentenan

politico, laga e rumornan aki pa loke nan ta, rumornan. Kere den loke bo ta mira. Mi actonan ta mustra mas di loke oponentenan politico kier purba laga bo kere”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a termina enfatisando.

## Minister Mr. Geoffrey Wever teniendo varios reunion cu stakeholders di sector comercial

*Pa intercambia di idea y pa scucha nan preocupacion y deseonan*



**E ultimo dlanan Minister di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel a reuni cu diferente stakeholders den e sector comercial, entre otro e fundacion Qredits.**

E director di Qredits, Sr. Oliver Viera a splica Wever cu desde cu Qredits a establece nan mes na Aruba nan portfolio a crece estructuralmente. Tambe a splica Wever cu Qredits a establece un Business Academy cu ta guia clientenan potencial y duna nan direccion con pa maneha nan empresa.

“Mi a keda hopi contento pa tende cu Qredits ta bayendo bon y cu nan ta tuma nan rol mas leu cu ta solamente un financiado, pero tambe ta wak nan mes como un consehero pa nan clientenan. Esaki ta e tipo di partnerships cu nos mester pa crea un ambiente comercial mas dinamico y exitoso”, segun Minister Mr. Geoffrey Wever a indica den un comunicado di prensa.

*Continuacion di pagina 2*

### Cera henter e area

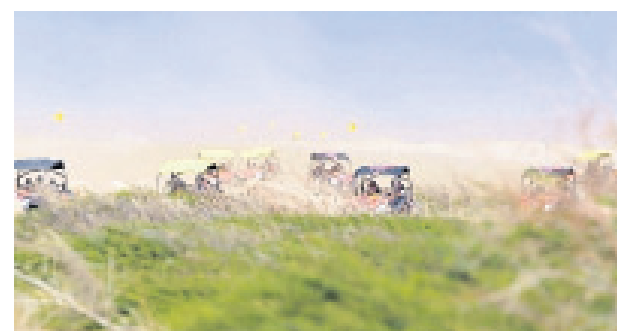
Den concepto di Michiel Oversteegen, pa restaura e area specifico, mester elimina tur trafico y sigur di esnan cu ta bay ‘off road.’ Si kier pa e coneu, e cangreu, sobrevivi, mester cera e area ey. Pasobra e vehiculonan aki ta kibra tur cos.” E area ta unda e bubi chikito ta bin pone su webonan. Oversteegen ya pa cinco aña ta monitor e neishinan di e bubin, cu ta bin pone nan webonan entre April y Augustus. “Menos di 20 porciento di e neishinan a logra e aña aki. Pakico? Pasobra e UTVnan sea ta pasa riba e neishinan of e parhanan ta spanta y ta bula di nan neishi y e webonan ta keda exponi na solo. Consecuentemente, e webonan practicamente a cushina. Mi no por splica con frustrante e cos aki ta.”

Oversteegen a purba papia cu Otmar Oduber cu

no a haci nada y tampoco a logra cu Marisol Lopez Tromp ora cu e tabata Minister. “E ta den oposicion awor y e no por yuda nos. Dos miembro di oposicion no por trece cambio.”

### Turismo di Aruba por sin UTV

UTV ta un desaroyo recien, pues Oversteegen no ta compronde pakico tin asina miedo cu si regul’e ta bay core cu turista. Berdad si cu a bin hopi inversion den e actividad lucrativo aki cu a crea trabao. Pero no mester tin miedo pa par’e awor cu ta asina obvio con dañino e ta. “Al contrario, si e mester sigui asina, aki 10 aña por wel di lubida turismo, pasobra no tin nada mas pa mira. Tur isla den Caribe tin lama, beach y solo. Aruba no ta special.” Y locual ta special ta destruyendo. Segun Michiel Oversteegen, e ta papia cu hopi turista y esnan cu ta bin Aruba regularmente ta haya tristo kico ta pasando. “Nan ta mira e decadencia y nan ta bisa esey



tambe.”

Esnan cu ta biniendo nobo y ta bay pa un tour di adrenalina (ta ken por wak algo di Aruba si ta core den stof y zonido asina), no ta fiel na Aruba como destinacion. Nan ta core nan tour di UTV, ta contribui na destruccion y e siguiente aña ta bay otro destinacion. Y Aruba ta keda cu e cuenta presenta.



## Colombia: Bishita di Fiscal di CPI pa evalua casonan di crimen di lesa humanidad

(EFE) – Fiscal di Corte Penal Internacional (CPI), Karim Khan ta bishita Colombia pa tene reunion cu miembronan di Gobierno y di sociedad civil, pa continua cu examen preliminar di e casonan di supuesto crimen di guerra y lesa humanidad cometi durante conflicto arma.

Vice-presidente y canciyer di Colombia, Marta Lucia Ramirez, den un video a duna e bonbini na e fiscal den un bishita “den cual lo tin oportunidad di reuni no solamente cu e presidente di e Republica sino cu varios entidadnan cu ta conforma e



area hudicial”.

Khan, kende na juni ultimo a substitui e fiscal Fatou Bensouda na Den Haag, tin na su poder e examen premili-

mar cu tin mas tempo habri na CPI, for di 2004, y cu ta involucra crimen di guerra y lesa humanidad cometi pa Ehército, e guerrilla desaparecido FARC y gruponan

paramilitar for di 2009 (esunnan prome) y 2002 (di lesa humanidad).

“Importante ta pa e tin e posibilidad di analisa cu tur y cada un di institucionnan kico ta e decision cu Estado y sociedad Colombiano tin di no permiti pa tin impunidad pa ningun crimen di lesa humanidad cu por a keda comete na nos pais” Ramirez a splica na momento cu a reuni cu e fiscal luna pasa y acorda e bishita.

E caso ainda ta den examen preliminar y CPI tin cu dicidi si lo continua y di e forma ey ta habri e investigacion oficial of Colombia ta cer'e.

Ademas di e reunion cu presidente Ivan Duque, den su bishita cu lo extende te dia 29 di october, Khan lo tin posibilidad di reuni cu husticia transicional cu ta husga crimen colectivo di e conflicto, Jurisdiccion Especial para la Paz (JEP), Corte Constitucional y Supremo, Fiscalía y Procuraduria di e pais y miembronan di ONU y sociedad civil.

Di e forma ey, segun Canci-yeria, “ta espera cu Fiscal lo por constata e avancen di institucionnan di Estado pa sanciona e conducta inclui den mandato di Corte Penal Internacional”.

## Casi 2.000 migrante ta sigui cana sur di Mexico caminda pa Merca

(AP Noticias) – Casi 2.000 migrante, Centro Americano den su mayoria, dia-domingo ultimo a sigui cu e exodo masivo for di e ciudad di Tapachula, na sur di Mexico, te cu nan a yega na un localidad 26 kilometer di distancia.

Migrantenan a cuminsa cana for di oranan prome cu solo sali pa evita e calor. Nan ta for di Honduras y El Salvador den su mayoria y nan ta compana pa muchanan chikito. Pa oranan di merdia di e segundo dia di recorrido di caravana, e migrantenan a yega na poblado di Huehuetan, na estado sur di Chiapas.

E diferencia cu otro caravananan anterior, esun cu a sali diasabra ultimo for di Tapachula no tabatin asina hopi migrante Haitiano, despues cu miles di nan a yega na frontera sur di Merca na Texas september ultimo.

Miles di migrante di Honduras, El Salvador y Haiti ta wardando na Tapachula, cerca di e frontera cu Guatemala pa asina autoridadnan Mexicano duna nan e documento di asilo of di refugiado cu por permiti pa nan biaha, pero nan ta cansa di e retraso di e proceso.

Den e prome dia di nan biahe,

e migrantenan a surpasa un barera di polis estatal cu tabata purba di para nan. Tabatin enfrentamento y un mucha chikito a haya un herida leve na su cabes, pero cu tur esey nan a sigui nan caminda. Nan a continua varios kilometer mas te yega na localidad cercano di Alvaro Obregon diasabra ultimo, na unda nan a drumi den un stadion di baseball.

Jose Antonio, un migrante Hondureño cu no a duna su fam debi cu esey por perhudica su caso, a bisa cu e tabatin dos luna wardando na Tapachula pa haya un contesta na un solicitud di visa, e ta



espera di por yega na Monterrey, Mexico pa por haya trabao.

Mexico ta pidi pa migrant-

enan cu ta solicita visa humanitario of asilo permanente na Chiapas, frontera cu Guatemala, pa nan casonan wordo procesa.



(Mercopress) – Minister pa Relacionnan Exterior di Bolivia, Rogelio Mayta a desmenti relatonan publica na su pais, cu e lo a yega na un acuerdo cu Gobierno di Rusia riba exploracion di lithium for di e desierto Salar de Uyuni durante su bishita recien na Moscu.

Mayta a bisa cu e publicacion den media tabata un eror grandi y a splica cu ningun momento el a yega na un palabracion riba lithium cu su colega Ruso, Sergey Lavrov.

Mas ainda, e ehecutivo Boliviano a mostra cu Ministerio di Energia y Hydrocarbon, hunto cu e compania YLB ta trahando riba e proceso

## Bolivia: Minister di Exterior ta nenga di a discuti acuerdo riba lithium cu Gazprom

di seleccion di e compania cu ta bay haya e permiso pa saca lithium. Segun e Minister di Relacionnan Exterior Boliviano, e proceduranan ta canando nan caminda natural.

E medio Boliviano tambe a menciona cu Gazprom, e compania petroleo nacional di Rusia, ta directamente menciona den e acuerdo cu Rusia. Pero Mayta a enfatisa cu Gazprom no ta enfoca riba e tereno di extraccion di lithium. Rogelio Mayta a enfatisa cu mester coregi e eror, y clarifica tur duda pa asina no crea un situacion unda pueblo di Bolivia lo haya mal comprendemento di kico ta pasando y sigur no esnan cu

ta participando den e procedura di seleccion.

E Minister tambe a bisa cu combersacion cu Lavrov tabata temanan di interes bilateral manera e trabou di e Comision Mixto cu ta trata cultura, salud, provision di vacuna, como tambe maneho di estado denter di e cuadro di Nacionnan Uni.

Ambos pais a acorda cu mester bin un paro inmediato di interferencia stranhero den asuntonan interno di paisnan Latino Americano, manera Cuba y Venezuela. Esaki ta locual e agencia di noticia Ruso Tass a publica riba e reunion. “Nos a comparti pensamiento riba e situacion

den Latino America y Caribe,” Lavrov a declara. “Nos a papia na fabor di e paro inmediato den interferencia den asuntonan interno di paisnan den region,” e Minister di Relacionnan Exterior di Rusia a bisa, refiriendo especificamente na Merca.

E ehecutivo di Gobierno di Vladimir Putin a cita locual ta considera comercio ilegal, e bloqueu di Cuba riba tereno economico y financiero, como tambe e hecho cu ambos Bolivia y Rusia ta considera inaceptable cu Merca ta keda hiba accionnan pa mina e procesonan di desaroyo den paisnan manera Venezuela y Nicaragua.



## Venezuela: Observador di Reino Hulandes den negociacionnan entre regimen y oposicion

**(CuraçaoChronicle)** – Gabinete Rutte a acepta e invitacion di oposicion Venezolano pa ta un observador den e proceso di negociacion cu regimen di Maduro como Reino Hulandes.

“Como su bisiña inmediato, Reino Hulandes ta continua trahando activamente cu comunidad internacional, incluyendo e Grupo di Contacto Internacional (ICG na Ingles) y Union Europeo, pa haya un solucion politico na e crisis politico, humanitario y economico andando an Venezuela”, segun minister di Relacionnan Internacional, Ben Knapen a bisa den parlamento Hulandes ayera.

“E gabinete a tuma nota di decision di HV Borrel pa manda un mision di UE di observacion di eleccion pa observa e proximo eleccionnan local y regional dia 21 di november na Venezuela. E eleccionnan aki ta tumando luga contra e background di un proceso di negociacion entre oposicion (Plataforma Unitaria) y e regimen, cu a cuminsa e herfst aki bao auspicio di gobierno Noruego na Ciudad de Mexico. Meta di e negociacionnan aki ta pa yega na un solucion politico duradero na e crisis na Venezuela.” “Misionnan di observacion di eleccion di UE ta independiente y imparcial y tin e unico proposito di examina tur aspecto di e pro-

ceso electoral di acuerdo cu standard di UE/internacional pa eleccion democratico y duna un declaracion riba con a conduci e eleccionnan aki”, el a continua. “Esaki ta inclui evalua e elegibilidad di e candidatonan, participacion liber di partidonan di oposicion, acceso na prensa y estado di urnanan di votacion riba dia di eleccion. Como un pais bisiña directo, Reino Hulandes ta continua trahando hunto cu comunidad internacional, incluyendo ICG y UE, pa pa haya un solucion politico na e crisis politico, humanitario y economico na Venezuela.” “Esaki tambe ta e motibo pa kico Reino Hulandes a acepta invitacion di oposicion pa



participa como un observador di e proceso di negociacion entre oposicion Venezolano y e regimen. Rusia tambe a wordo pidi pa observa eleccion. Esaki ta un proceso entre oposicion y e regimen. Gobierno Noruego ta facilita

y identifica e proximo pasonan den e proceso unda cu ta necesario. Segun acuerdonan cu delegacion Noruego y e partidonan negociando, Hulanda no ta bay duna mas declaracion riba e proceso confidencial aki.”

## Jamaica: Mas fondo comprometi na esfuerzo contra traficacion di mucha

**(Loop-Jamaica)** – Mientras e Partnership Compacto di Proteccion di Mucha (CPC) entre gobiernonan Mericano y Jamaiquino ta drenta su año final, Oficina di Traficacion Humano di Departamento di Estado Mericano a anuncia cu a provee un US\$ 597mil adicional den sosten financiero na su partnernan di sociedad civil – Warnath Group y Winrock International – pa expande nan actividadnan den sosten di e partnership.

Warnath Group a ricibi \$97mil adicional mientras fundonan pa Winrock International a aumenta cu otro \$500mil pa mehora nan co-



laboracion cu gobierno di Jamaica pa mehora capacidad pa tene mas traficador di mucha responsabel, mehora identificacion y asistencia pa mucha explota pa traficador nan, y adresa e retonan pa

prevencion di traficacion di mucha dentro di e pais.

Chargé d’Affaires di Embahada Mericano, John McIntyre a bisa: “Embahada Mericano ta keda un partner compro-

meti den e lucha contra traficacion di mucha na Jamaica. Mediante e partnership aki y fondonan adicional, nos ta reforsando nos esfuerzonan cu gobierno di Jamaica pa construi riba logronan te awo y haci un diferencia real pa e victimanan di traficacion mas vulnerable di e pais.”

Cu e financiamiento nobo, gobierno Mericano a inverti un total di casi \$6.7 milyon den asistencia stranhero, y ministerio-, departamento- y agencianan Jamaiquino tambe a inverti recurso y personal pa e meta- y obhetivonan di e CPC Partnership.

Desde firma di e CPC US-Jamaica na mei di 2018, e tres organisacion di CPC

Partnership, Warnath Group, Winrock International y Organizacion Internacional pa Migracion a traha diligentemente pa logra obhetivonan di e partnership.

E fondonan adicional ta pa yuda aumenta e duracion y magnitud di e esfuerzonan di e organisacionnan den CPC Partnership, cu den colaboracion cu gobierno Jamaiquino, a crea un mecanismo di referencia nacional pa e pais, duna training na hues y fiscal riba implementacion di ley anti-traficacion di Jamaica, y duna sosten na victima infantil durante proceduranan di husticia criminal, y duna sosten na e creacion di hermentnan di screening pa miho identificacion di victimanan.

## Venezuela: Alarma pa benta ilegal di remedi

**(LaPatilla)** – Colegio di Farmaceutico a registra na 20 porciento e benta ilegal di remedi den e entidad, loke ta provoca cu e efectividad di e farmaco ta disminui na momento cu no ta conserva cu e condicionnan adecua. E tipo di comercio aki ta tuma luga na momento cu den bodega, bodegon y ‘farmacamiones’ ta ofrece remedi sin tin permiso correspondiente.

“E comercio ilegal a crece pa e tipo di establecimentonan aki, bodega, bodegon y ‘farmacamiones’. For di e Colegio nos ta calcula cu ta

alrededor di 20 porciento di incidencia di violacion”, segun dokter Omar Alvarez, titular di e Colegio Farmaceutico di Lara, kende a sigura cu esakinan ta viola e Ley di Ehercicio di Farmacia y Ley di Medicamento, pa motibo cu e leynan ta especifica cu boticanan mester ta e unico luga unda persona ta ricibi remedi.

Alvarez a splica cu e establecimentonan aki no ta conta cu e condicionnan sanitario estableci pa Organizacion Mundial di Salud (WHO), pa e remedinan por conserva y no perde su efectividad, pa loke a mantene den reunion-

nan cu Contraloria Sanitario pa asina aumenta vigilancia farmaceutico.

“Ta preocupante pasobra tin ampollas cu mester di un vigilancia y un estado di conservacion special, den e ‘farmacamiones’ aki y bodegonnan no ta existi vigilancia farmaceutico, e ta totalmente ausente, na e luganan ey ta trata e remedi como si e tabata cualkier cos”, el a destaca, señalando cu hasta tin algun cu ta exponi na solo, loke ta haci cu e remedi ta perde su potencia; por aprecia esaki den e cambio di color.

Cu e remedinan aki no ta

conserva y bendi na luganan adecua ta afecta directamente e pashent, pasobra e remedi cu ta duna nan tin menos potencia terapeutico. Igualmente el a señala cu e yegada di e importacionnan aki na e tipo di establecimen-

to of truck no ta soluciona e problema di remedi, ya cu e escasez na botica a reduci y tin solamente riba remedi specifico. “Actualmente e escasez ta hopi specifico di un of otro remedi cu no por a importa”, Alvarez a bisa.





*Celebrando 65 año cantando pa su pueblo...*

## Homenahe na Jossy Brokke, e voz di oro di Aruba



**Jossy Brokke ta wordo considera como un di e cantante y compositor nan Arubano di mas importante, emblematico y legendario di henter nos historia como isla y como pais. Su carrera musical a cuminsa na año 1956 cu su 9 año di edad den e pro-**

**grama "Buscando talento artistico" di e legendario Sr. Addison Croes, na emisora Voz di Aruba.**

Un di e momentonan di mas culminante di su carrera tabata 30 di october 1976 caminda e ta bira e prome cantante Arubano cu ta representa Anti-

yas Hulandes den Festival internacional di OTI, un di e festivalnan musical internacional di mas renombre di tur tempo.

Na su 74 año di edad actualmente, nos por mira atras riba un carrera y trayectoria impresionante di Jossy como cantante, compositor, musico, productor, presentador di television y entrepreneur creativo.

Su logronan, exitonan, premio y reconocementonan ta excepcional y numeroso. El a representa Aruba na varios pais rond di mundo y ta hopi ta e cantantenan cu a interpreta su composicionnan.

Masha poco artista sin embargo tin e privilegio y dicha di por cumpli 65 año activo den e mundo di entretenimento.

Desde algun siman caba nos por a scucha varios comentario cu lo tin un proyecto hopi special na caminda prome cu 2021 yega su fin. E noticia aki a haci su fanaticonan masha contento y entusiasmo.

Riba Jossy Brokke su pagina oficial di Facebook, nos por a mira e confirmacion cu fundacion Go Cultura a tuma e iniciativa y encargo pa organisa: "T'ami ta Jossy", un homenahe musical na Aruba su voz di oro combina cu un documental biografico di e bida di Jossy, ya cu e logro historico aki no por pasa bay sin mas.

Loke nos por anticipa ta cu e homenahe musical lo tuma lugar dia 1 di december proximo den Cas di Cultura.

E lo ta un concierto di gala carga pa un elenco impresionante di e streanan di mas briyante di e mundo musical di nos pais cu na mes momento ta amigonan di semper di Jossy. Hunto cune, nan lo presenta su exitonan musical y celebra hunto cu Jossy Brokke, 65 año magnifico di musica, inspiracion y alegria.

Entrada ta limita considerando tur e regla y protocolnan di DVG cu ainda ta vigente. Pues nos ta recomenda bo pa reserva bo carchi awe mes pa bo no keda afor.

Keda pendiente pa mas detaye di e proyecto: "T'ami ta Jossy - Homenahe na e voz di oro, celebrando 65 año cantando pa su pueblo" den Cas di Cultura dia 1 di december proximo



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 27 OKTOBER 2021 OM  
9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

**Agenda:**

Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Prijzenverordening (AB 1991 no. GT 17) (Invoering bestuurlijke handhaving) (ZJ 2020-2021-943)

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Het publiek zal tot de onderhavige vergadering toegelaten worden rekening houdende met de aankondiging door de regering op 5 augustus 2021 inzake de preventie van de verdere verspreiding van het COVID-19 virus. Het publiek wordt verzocht om tijdens de vergadering zo veel mogelijk uw mondkapje op te hebben. Uitsluitend leden van de pers kunnen tot de zogenaamde persboxen toegelaten worden.



## Luis Secco, SDB Obispo di Willemstad: Obispo, sacerdote y diacononan a reuni riba Comunion, Participacion y Mision

**Nos a caba di conclui nos Conferencia di Clero 2021. Obispo, sacerdote y diacononan a comparti cu hopi interes y dedicacion e tema cu tin como titulo: Na caminda pa Sinodo 2021-2023: Comunion, Participacion y Mision.**



Nos ta consciente cu mundo y Iglesia ta pasando temponan dificil, pero nos ta realisa cu esaki ta un momento di gracia y di promesa. Papa Francisco a yama nos pa uni riba e caminda di un "Iglesia sinodal", un Iglesia cu ta cana hunto, compania y guia

pa Hesus Resucita cu ta splica nos e Santa Escritura y ta parti pa nos e pan di Eucaristia (cf. Lk 24: 26ss).

Den e Conferencia nos a siña importancia di dialogo y comunicacion pa nos conoce otro y cana hunto cu otro. Pa

logra esey nos tin mester di uni den oracion y alabansa, den adoracion y silencio pa scucha e bos di Señor. Esaki lo duna nos e forza necesario pa anuncia Hesucristo, pa e Bon Noticia di salvacion yega na tur hende den tur skina di nos Diocesis.

Particularmente nos a mira e importancia di acerca esunnan cu ta biba margina, esunnan cu no ta ser scucha, esunnan oprimi. Tambe nos ke acerca esunnan cu ta ofrece un contribucion generoso na nos sociedad den e sector empresarial, esunnan cu ta

genera empleonan digno pa tur habitante di nos islanan. Den un palabra, nos ke acerca tur hende di bon voluntad pa scucha y dialoga y bisa nos con nan a mira i sinti Iglesia den nan bida.

E invitacion ta bay na tur nos rumannan di e seis isla cu ta forma parti di nos Obispado di Willemstad: Aruba, Bonaire, Corsou, Sint Maarten, Saba y Sint Eustatius. Nos ke scucha, diserni y consulta, cu gracia di Spirito Santo, loke boso ta opina riba e pregunta: "Na ki tipo di Iglesia bo ta pertenece awor?"

Rumannan, mi ta anima boso pa cana e caminda pa un "Iglesia sinodal" pa asina, manera Papa Francisco ta bisa, "Nos tur scuchando otro; y tur scuchando e bos di Spirito Santo".

Laga nos pidi La Birgen Maria, Mama di Iglesia, pa e bin cana hunto cu nos pa uni den comunion cu Dios Tata y su Yiu Hesucristo. "Ven con nosotros a caminar, Santa Maria, ven!".

Cu gracia di nos Señor Hesucristo, amor di Dios Tata y comunion di Spirito Santo compania boso tur.

*Prome Minister Evelyn Wever Croes:*

## Prome minister ta felicita srta. Rosabelle Illes cu su doctorado den psicologia

**"Bo ta un inspiracion no pa ami so pero tambe pa henter nos pais Aruba". Diabierna ultimo, a tuma luga na Faro Blanco Restaurant un recepcion 'Post PhD Toast pa Srta. Rosabelle Illes. Un ocasion hopi emocionante pa tur presente. Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister di Enseñansa tabata presente y ambos a entrega discursonan cortico pa felicita Rosabelle y desee tur exito den futuro.**

Rosabelle ta un psicologo hoben cu na September ultimo a obtene doctorado den psicologia na Leiden University. Su disertacion ta trata e topico di 'conflict management': Between a Rock and a Hard Place: Challenges, Strategies and Resolution of Value Conflict Mediation. Prome Minister a cuminsa

su discurso expresando cu ta un honor pa ta para banda di un Arubiano cu tin un pasion asina grandi, no solamente pa mehora su mes, pero pa traha y mehora e sistema academico, pa asina nos studiantenan por ta miho prepara pa enfrenta nan carera profesional den futuro.

Den bida nos ta enfrenta varios reto, algun cu ningun di nos por anticipa, of ta completamente prepara p'e. Manera cu Rosabelle su estudio mes a indica, maneho di conflicto tocante balornan di e ser humano, ta mas dificil pa resolve, cu conflicto tocante cosnan tangibel manera placa of tereno. Hopi biaha nos ta haya nos den conflictonan cu ta pone nos, manera e titulo di e estudio Rosabelle ta bisa, 'Between a Rock and a Hard Place'. Esaki ta reflecciona importancia di e ser humano den e decisionnan cu nos ta

y tin cu tuma. Y tambe e importancia di purba comprende e ser humano mas miho cu ta posibel, cu sigur no ta algo facil", Prome Minister a accentua.

Dirigiendo su mes na Rosabelle, Prome Minister a expresa: "Mi kier a bay bek den tempo, riba un dia casi 4 aña pasa cu mi a huramenta como Prome Minister di Aruba. Bo a remarca den bo poesia cu bo lo desea di stop di yama mi "Bo". Bo lo kier yama mi algo diferente, algo cu lo marca historia y lo sacudi tur mucha muhe cu ta kere cu imaginacion tin limite. Maske cu bo a ricibi contratiempo bo no a give up riba bo meta. Y awe mi tin e honor yama bo Dr. Rosabelle Illes. Un ser femenino cu determinacion y cu sigur no a kere cu su imaginacion lo tin un limite. Rosabelle, di curason mi kier a felicita bo cu e logro grandi



aki. Un estudio cu sigur hopi por beneficia di dje rond di mundo. Sigui cu e pasion cu bo tin, no solamente pa siña y mehora bo mes, pero tambe pa educa nos generacion nobo. Bo ta un inspiracion no pa ami so pero tambe pa henter nos pais Aruba. Pabien!".

Den su introduccion, Rosabelle a remarca, cu despues

cu el a bandona su meta pa hopi aña y apesar di logronan grandi den su bida, ta durante e pandemia el a para keto despues cu "Tanchi", refiriendo na Prome Minister Evelyn Wever-Croes, a cera nos paden, bisando cu un smile na cara, cu "Tanchi" mester a haci'e, el a dicidi di termina su estudio y obtene su doctorado den psicologia.

## Aruba Bank ta forma parti di Cede Aruba su proyecto di Pitch Time Aruba

**Pa di dos biaha Aruba Bank ta uni cu Cede Aruba den nan proyecto Pitch Time Aruba caminda hobenan di edad di 15 te cu 23 aña por participa. Pitch Time ta un programa dedica na forma lidernan nobo na hobennan den nos comunidad. Durante e transcurso di e proyecto e hobennan hunto cu NGO's local ariba nos isla ta crea un conexon balioso cu nan ta hiba cu nan durante nan futuro carera y den nan bida.**

Diabierna atardi na Club Kibrahacha, a tuma luga e lansamento oficial di e proyecto Step It Up. E proyecto aki ta

un proyecto cu lo duna balor na materia di Culturele en Kunstzinnige Vorming (CKV), enfocando riba expresion di arte door di baile. Lo brinda e hoben les tocante salud y e importancia di socialisa y organiza un competencia di baile den scolnan pa na final recauda fondo pa yuda scolnan cu mester di material den e vak di CKV.

Aruba Bank ta desea tur participante exito den e workshops y den e competencia final cu e proyecto aki ta brinda. Pa Aruba Bank ta un honor di por a contribui y alabes ta forma parti di un proyecto cu ta yuda y kere den nos hobennan y den nan futuro.





## Hoben a dal den auto staciona na Sero Janchi

Diadomingo anochi riba e caminda di Sero Janchi dos brommer lo tabata pustando cu otro y aki un di e brommernan a baha caminda dal den un mini-cooper cu tabata staciona banda di caminda. E impacto tabata fuerte, e hoben a resulta basta herida y cu golpi pisa na curpa.

Polisnan a presenta di biaha na e sitio pa atende cu e accidente. Paramediconan di ambulance a presenta pa brinda asistencia medico na e victima. Polis di trafico na e sitio a haci nan investigacion y a combersa cu e doño di cas pa haya e grabacion unda camara a capta tur loke a pasa prome.





**AWA**

**MINI MEGA**

**MEGA PLUS**

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

**\* Afl. 650.000,-**

**\* Afl. 450.000,- + Afl. 200.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

**MEGA PLUS**



**HUNGA AWO**

**LOTO**

## Atraco arma riba personal di Pizza Hut



Dialuna mainta pa mas o menos 10:55 central di polis ta keda notifica di un atraco cu a caba di tuma luga un rato prome riba e caminda di santo banda di Pizza Hut.

Na yegada di patruya ta bin compronde di e victima cu e lo mester a keda atraca door di dos hende homber bisti full na preto den un auto color shinishi y un di nan tabata tin un arma di candela. E victima a keda agredi door di e atracadonan.

E atracadonan lo a bay cu e auto di e compania Pizza

Hut. Den e auto tabata tin e celular di e victima y tambe un suma di afl 18.000,-. A pidi ambulance pa e victima y na unda personal di ambulance na su yegada a trate e victima y hibe hospitaal pa tratamiento medico. E victima su condicion ta stabiel. Un rato despues patruya di polis ta bin topa cu e auto cu a ser horta na un veld den e area di Bushiri. Atraco Team a presenta na e sitio pa haci nan investigacion, tambe polis technico y slachtoffer hulp. Di parti Cuerpo Policial ta pidi esnan cu a wak algo of sa algo yama e tiplijn di polis cu ta 11141.

## A gara grupo cu a pega borchchi contra pedofilia y vacuna riba tereno publico

Un Grupo di persona hoben a dicidi cu anochi laat ta e ora pa lanta borchchi nan contra Pedofilia y contra vacuna. Diferente rotonde rond di nos isla a ricibi un borchchi di tela skirbi ariba nan cu diferente mensahe nan pa e comunidad e.o contra pedofilia y tambe vacuna.

Polis a haya tip for di al-

gun persona cu a mira esaki prome y a sigui un Honda Civic preto y asina indica Polis cu nan a subi Watty Vos Blvd Bushiri pa bay Ponton, patruyanan cerca a logra di intercepta e auto.

A encontra un grupo 5 persona den auto. Polis a confisca varios material entre otro mas borchchi di tela, tape, mokel y varios articulo nan

mas. Un dama a aserca nos reporteronan y a informa cu e no ta tabata consciente cu nan a haci un acto contra ley. (segun e dama nan no a haci grafity rond dañu ningun lugar publico).

Pakico contra ley? Pa bo por pone borchchi riba caminda publico mester tin permiso y tambe pa bo haci un protesta legalmente tambe mester pidi permiso.



## Hoben a dal dama na estado

Diadomingo atardi, a sosode un caso di agresion na altura di Verietstraat na San Nicolas. E hoben a comporta su mes malo, y e mama a conseha e señora pa si e hoben keda haci fastioso e mag pase dos.

Segun por a compronde, aki a surgi un discusion entre un grupo di hoben y e señora na estado y un di e mucha homber den e grupo a pusha e señora na estado benta abou. Polis a presenta, y atende cu e situacion y na momento cu e hoben a yega polisnan a lage papia pero rato pa rato e hoben a cuminsa hisa bos y bira agresivo y no a resta polis nada otro cu detene pa agresion y menasa.





## Apertura di campeonato 2021 – 2022 di Arubaanse Voetbal Bond



**Diabierna anochi Minister di Enseñansa y Deporte, Endy Croes tabata presente na Compleho Deportivo Guillermo Trinidad na Dakota pa e apertura di campeonato 2021 -2022. E aña aki e campeonato di futbol ta dedica na e baluartenan Richard Jacobs, Andres**

**Garcia, Ernst Mohammed y Lorenzo “Denchi” Werleman. E baluartenan aki a duna nan aporte na futbol di Aruba sea como hungado, referee of dirigente.**

Den discurso, Minister Endy Croes a bisa cu ta un gran honor y placer p’e por t’e

presente na un ocasion asina special. “Nos ta saliendo for di e pandemia caminda nos tabata tin un aña dificil tras di lomba, pero nos ta wak e bunitesa di deporte poco poco ta haya su estructura y rumbo atrobe.”

Minister Endy Croes a sigui bisa: “Deporte ta trece nos hunto, deporte ta trece alegria. Nos ta mira ekiponan competi contra otro y di e ekiponan ta sali seleccion nan cu ta representa nos. Nos a siña y nos por a wak con e deporte rey futbol ta trece alegria den curason di cada nacion.

“Laga deporte ta e vehiculo pa nos pone nos diferenciannan un banda, unifica nos” e Mandatario di Deporte a expresa. Deporte ta crea un

nacion sano, deporte ta crea tambe disciplina, caracter, determinacion y dedicacion di cada un di bosonan y asina Aruba por tin lidernan sano den futuro a traves di e vehiculo di deporte.”

Croes a sigui bisa: “Nos sa cu tin retonan nos dilanti, nos a mira terenonan cu ta bay tin mester di atencion. Tambe nos a compronde for di AVB cu otro aña den luna di april seleccion femenino tin un compromiso di CONCACAF y manera nos a experiencia e ultimo añanan cu nos seleccionnan mester bay hunga den exterior. Nos ta den reunionnan estrecho cu e presidente di Arubaanse Voetbal Bond Randolph Lacle y directiva caminda nos lo kier haci un promesa cu un poco

cautela; nos ta bay tin un di e terenonan sea e tereno di Compleho Deportivo Guillermo Trinidad of Centro Deportivo Frans Figaroa, pa por tin ne cla y aproba pa e weganan di CONCACAF desde April 2022 en adelante por tuma luga na cas mes unda nos fanaticadnan, famianan y rumannan por bin aprecia e weganan duna apoyo y sosten na nos atletanan.”

Minister Endy Croes a felicita e baluartenan y a gradici Arubaanse Voetbal Bond pa e invitacion y bunita recepcion. Tambe Minister a gradici e refreenan y boluntarionan pa nan tempo y dedicacion. Por ultimo e Mandatario di Deporte ta desea cada ekipa hopi exito.

### Campeonato Hubenil ABBA 2021

## Stars Gillette ta derota Blue Marlins

**Power Sports ta duna resultado di e siguiente partido di campeonato hubenil ABBA 2021, cu a tuma luga diasabra ultimo. Stars Gillette a derota Blue Marlins.**

Stars Gillette (5) AT Blue Marlins (2)  
Mihor bateador pa e equipo di STARS Gillette ta: Dyrenson Wouters (3-2); Jeffrey Paredes (3-1); Clifton Chalub (2-2).

Mihor bateador pa e equipo di Blue Marlins ta: Brandon Hoftijzer (3-2); Tristan Bislick (3-3).

Picher ganador ta: Jeffrey Paredes.  
Pitcher perderor ta: Ashton Kock.

Blue Marlins (2) AT Stars Gillette (12)  
Mihor bateador pa e equipo di Blue Marlins ta: Brandon Hoftijzer (3-2);

Dylan Bislick (3-2).

Mihor bateador pa e equipo di STARS Gillette ta: Ethan de Cuba (4-1); Dyrenson Wouters (4-2); Jeffrey Paredes (3-1); Joshue Maduro (3-2); Daniel Werleman (3-3).

Picher ganador ta: Geneson Maduro.  
Pitcher perderor ta: Shawn Webb.



## Strea di Bayern, Joshua Kimmich den centro di debate tocante vacuna

**(AP) — Strea di futbol di Bayern Munich, Joshua Kimmich a haya su mes den centro di un debate na Alemania tocante e merito di vacunacion con-**

**tra coronavirus.**

Kimmich, di 26 aña di edad, considera un futuro capitan Aleman pa su cualidadnan di liderazgo, a confirma durante weekend cu ainda e no a vacuna contra Covid-19 pa motibo di su propio preocupacion pa un ‘falta di estudio a largo plaso’ riba efecto di e vacuna.

Kimmich a bisa cu ainda e ta

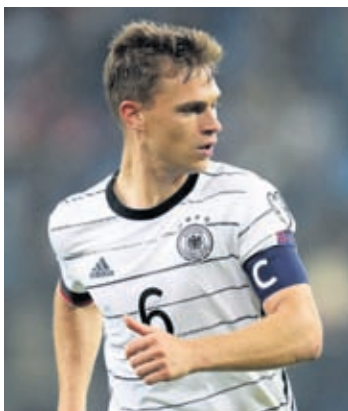
considerando e situacion y ‘ta hopi posible cu mi ta bay vacuna’.

Su comentarionan a cay bon cu e partido ultra-derechista Alternativa pa Alemania (AfD), cu consistentemente a opone medida contra coronavirus, mientras a conduci na decepcion entre esnan cu ta pustando riba vacuna como un ruta back na normalidad na un momento unda tasa di infeccion ta aumentando na Alemania.

Experto medico Alena Buyx, presidente di Consejo di Etica Aleman a bisa cu Kimmich ta ‘pega den desinformacion’ y cu e tin mal consejo, y ‘lo ta bon si e usa su plataforma pa haya miho consejo y ta un modelo den e asunto aki’. “Ta importante pa clarifica cu e forman aki di efectonan a largo plaso no ta existi”, Buyx

a agrega.

E duda di Kimmich pa vacuna a causa sorpresa pa su participacion den prepara e campaña di recaudacion di fondo ‘We Kick Corona’ cu Bayern y Leon Goretzka na maart 2020. Tambe a haci donacion na UNICEF pa pone vacuna disponible. “Mi ta kere tur hende mester tuma e decision pa nan mes y no por ta cu un hende no tin acceso”, Kimmich a bisa. El a nenga di ta opuesto na vacuna. “Mi ta kere esey ta lamentable tocante e debate, cu ta solamente tocante ta vacuna of no, y si bo no ta, automaticamente bo ta nenga Covid of opone vacuna”, el a bisa. “Pero tin otro hende na cas, mi ta kere, cu djis tin pensamiento – cualkier rason cu ta. Mi ta kere mester respecta nan, specialmente si nan ta cumpli cu e reglanan.”





**STATEN VAN ARUBA**

OPENBARE VERGADERING OP 28 OKTOBER 2021 OM  
9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

---

**TE BEHANDELEN ONDERWERP**

---

**Agenda:**

Ontwerp-Landsverordening houdende goedkeuring van een nieuwe  
Reglement van Orde voor de Ministerraad (IS/658/19-20, d.d. 22 april 2020)  
(ZJ 2019-2020-935)

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek



## Moderna ta bisa su vacuna di dosis abao ta funciona pa mucha di edad entre 6 pa 11 aña di edad

**(AP) - Moderna a bia di-aluna cu un dosis abao di e vacuna di COVID-19 ta sigur y aparentemente ta funciona efectivamente den muchanan entre 6 pa 11 aña di edad, mientras cu e fabricante di vacuna ta uni na su rival Pfizer den e avance pa logra expande e vacunacion pa muchanan tambe.**

Pfizer su vacuna pa muchanan cu dosis mas chikito ta mas cerca na aprobacion y uso. Nan ta pasando actualmente den evaluacion pa e Food and Drug Administration pa muchanan hoben den casamente e mesun grupo di edad, cual ta muchanan di edad entre 5 pa 11 aña, y por ta disponibel ya caba den comienso di november. E compania su vacuna ya caba ta autorisa pa tur muchanan ariba di 12 aña.

Moderna te ainda mester ricibi e aprobacion pa ofrece su vacuna na hobennan, pero

e ta studindo dosis mas abao den muchanan chikito mientras e ta warda.

Investigadonan a test vacuna di dos pa e muchanan entre 6 pa 11 aña, cual a ser duna un luna apart, y cada un tabata contene mita di e dosis duna na e adultonan. Resultadonan preliminar a demostra cu e muchanan vacuna a desaroya anticurpa pa combati e virus den nivelnan similar na esun cu adultonan ta produci despues di dosis completo, Moderna a bisa den nan relato di prensa.

E estudio a ser conduci cu 4,753 mucha di edad 6 pa 11 aña cu sea a ricibi e vacuna of un vacuna di control. Moderna a bisa cu manera adultonan, e muchanan vacuna tabatin efecto secundario temporal manera fatiga, dolor di cabes, keintura y dolor unda a ricibi e inyeccion.

E estudio haci tabata hopi chikito pa por descubri cual-

kier efecto secundario cu lo por sosode aunke poco comun, manera e inflamacion di curason cu den cierto ocasion a tuma luga cu e vacuna di Moderna y Pfizer, mas tanto den muchanan masculino.

Moderna no a revela mas detaye ni tampoco a entrega su dato na un reviso cientifico pero si a revela cu e compania tin plan di comparti e resultadonan interino cu e Food and Drug Administration y reguladornan global pronto. E estudio te ainda ta tumando luga, y e compania no por calcula e vacuna su porcentahe di efectividad den prevencion di infeccion den muchanan si no tin suficiente caso di COVID-19 pa por compara e averahe entre participante vacuna y no vacuna.

E Food and Drug administration te ainda no a tuma un decision tocante e compania su aplicacion pa extende nan vacunacion na muchanan di edad entre 12 pa 17 aña di



edad, aunke algun pais yy a aproba Moderna su vacuna pa adolescente.

Pero Merca ta premira di cuminsa vacuna muchanan bao di 12 aña algun tempo siguiente luna, si e Food and Drug Administration aproba e dosis di e vacuna Pfizer pa muchanan di 5 pa 11 aña di edad. Pfizer a reporta siman pasa cu e dosis pa muchanan a comproba di ta mas o menos 91% efectivo den prevencion di COVID-19 den e grupo

aki, te hasta cu e variante delta cual ta extra contagioso.

E conseheronan di Food and Drug Administration lo pone den balabsa Pfizer su evidencia den un reunion publico diamars binidero. Si e agencia dicidi di autorisa Pfizer su vacuna pa muchanan, e Centers for Disease Control and Prevention, e siguiente siman lo mester duna e recomendacion di ken lo mester ricibi esaki.

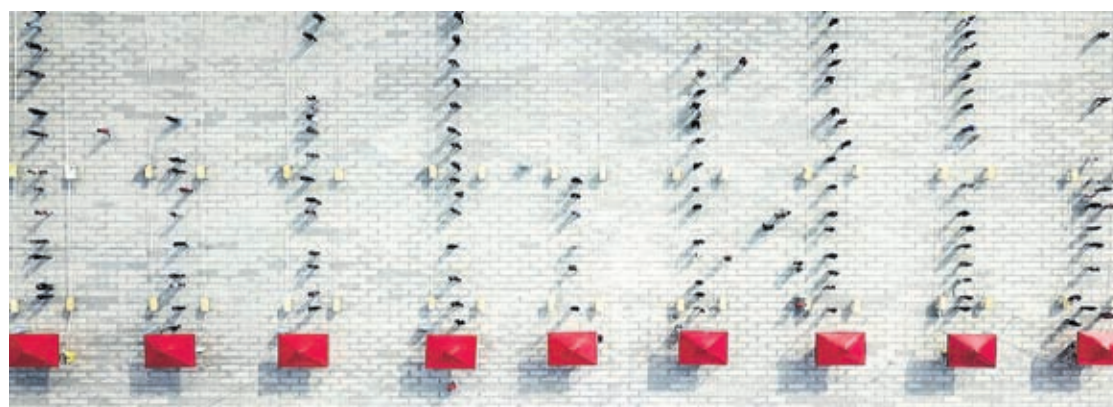
## China lo cuminsa vacuna muchanan di 3 aña

**(AP) - Muchanan di edad di 3 aña lo cuminsa ricibi vacuna di COVID-19 na China, unda cu 76% di e poblacion ta completamente vacuna y autoridadnan ta manteniendo un politica di cero tolerancia pa cu brotenan nobo.**

China a bira un di e tiki paisnan den mundo cu a cuminsa vacuna muchanan di e edad aki contra di e virus. Cuba, por ehempel, a cuminsa vacuna muchanan di 2 aña di edad. Merca y hopi otro paisnan Europeo ta permiti vacunacion cu edad 12 bay ariba, aunke Merca ta moviendo den direccion di vacuna pa muchanan di 5 pa 11 aña.

Gobierno di nivel local y provincial den por lo menos 5 provincia Chino a entrega notificacion den dianan reciente anunciando cu muchanan di edad 3 pa 11 aña lo ser rekeri pa vacuna.

E expansion di e campaña di vacunacion aki ta bini den bista cu China ta tuma mas medida pa purba deshaci di brotenan chikito. Gansu, un provincia cu ta depende hopi riba turismo a cera tur sitio di turista riba dialuna despues



di a haya caso nobo di COVID-19. Residente den partinan di Mongolia a ser ordena keda paden pa motibo di un

brote na e luganan aki.

E National Health Commission a reporta cu a detecta 35 caso nobo di transmision

durante e ultimo 24 ora, 4 di nan na Gansu. Un cantidad adicional di 19 caso a ser haya den e region di Mongolia, cu

otrotonan rond di e pais.

China a implementa ciere, cuarentena y testnan obligatorio di e virus durante e pandemia, y den hopi caso a logra combati caso di infeccion local mientras tambe a logra vacuna casi 1,07 biyon hende den e poblacion di 1.4 biyon.

En particular, e gobierno ta concerni cu e plamamento di e variante contagioso delta causa pa hendenan cu ta bi-aha y pa causa di tin un publico vacuna grandi prome cu e Olimpiada di Beijing den february. Spectadornan di fuera di e pais ya caba a ser prohibi di presenta na e Olimpiada, y participante mester keda den un bubble cu lo separa nan for di e hendenan di pafo.

China su vacunanan mas usa di Sinopharm y Sinovac, a demostra eficacia den prevencion di malesa severo transmision di e virus, basa na datonan publico. Pero e proteccion cu nan ta ofrece contra e variante delta te ainda no a ser contesta definitivamente, aunke oficialnan ta bisa cu e vacunanan ta permanece cu un porcentahe halto di proteccion.







**SOLANIO**

Join us to celebrate the last Sunday of the month with an exquisite Brunch Buffet at Soliano.

For more information and to make a reservation, please call + 297.527.2699 or visit the concierge desk.

**BRUNCH BUFFET**

**11:00 AM – 2:00 PM**  
**SUNDAY, OCTOBER 31<sup>ST</sup>**



## Facebook ta elimina video di Bolsonaro alegando cu vacuna ta causa AIDS



**(AP) — Facebook y Instagram a elimina for di nan plataforma un transmission en bibo cu presidente di Brasil, Jair Bolsonaro a duna den cual el a bisa cu hende na Reino Uni cu a ricibi dos dosis di vacuna di coronavirus ta desaroyando AIDS (SIDA) mas lihe cu loke a spera.**

Oficina di prensa di Facebook a confirma den un declaracion via email na AP cu e contenido a keda elimina riba diadomingo anochi pasobra el a viola e politica di Facebook pa vacuna di Covid-19.

“Nos politicanan no ta per-

miti declaracion cu vacuna di Covid-19 ta mata of haci daño serio na hende”, e declaracion ta bisa. E compania no a responde na preguntanan di AP pakico a dura tres dia prome cu a elimina e contenido hopi critica, ni si bareira di lenguahe a hunga un rol, ya cu Bolsonaro tabata papia Portugues.

E declaracion tabata entre esunnan mas straño cu e presidente, kende a contrae e virus aña pasa y ta keda sin vacuna, a haci tocante inmunisacion contra coronavirus te awo. El a pasa varios luna creando duda riba vacuna, specialmente esun produci pa com-

pania Chines, Sinovac. Tambe el a adverti Brasileñonan cu no ta bay tin recurso legal contra Pfizer pa cualkier persona cu sufri efectonan secundario, y a haci chansa cu esey por inclui muhenan ta crece barba of hende ta transforma den crocodil.

Ayera durante un entrevista riba radio, Bolsonaro a rechasa critica cu el a enfrenta pa supuestamente plama fake news cu su declaracion tocante AIDS, y a bisa cu simplemente el a lesa un articulo di noticia publica october ultimo na Brazil. De hecho, medionan di comunicacion a publica un storia tiki relaciona y cu tabata trata solamente di e vacuna Ruso, Sputnik, cu no ta autorisa pa uso na Brazil, segun servicio di fact-checking, Aos Fatos.

Aña pasa, Facebook y Instagram a elimina post di e lider di ultra-derecha cu a viola guanan di comunidad pa Covid-19, incluyendo un video den cual el a alega cu e remedi anti-malaria, hydroxychloroquine tabata curando Covid-19 rond mun-

do. Test amplio a mostra cu e remedi no ta efectivo pa trata Covid-19. Algun luna despues, Facebook a elimina decenas di cuenta, algun usa pa empleadonan di Bolsonaro y dos di su yunan legislador, pa participa den ‘comportamento inautentico coordina’.

Pero ayera a marca e prome biaha cu Facebook a elimina un di e transmisionnan en bibo semanal di Bolsonaro, cu ta sirbi como un canal directo di comunicacion cu su sostenedornan y usualmente ta conta cu miles di views. Bolsonaro tin 14.6 miyon siguido riba Facebook y casi 19 miyon riba Instagram.

Plataformanan di rednan social, incluyendo e servicio di mensahe propiedad di Facebook, WhatsApp, tabata clave pa su victoria den eleccion na 1028. E ta bay postula pa reeleccion aki un aña. Recientemente, su aliadonan ta yamando pa sostenedornan join plataformanan rival, particularmente Telegram.

Alexandre de Moraes di Corte Supremo di Husticia ta su-

pervisando un investigacion riba diseminacion di noticia falso cu ta enfoca riba aliadonan cercano di e presidente, dos di su yunan homber y – for di augustus – Bolsonaro mes. Siman pasa, De Moraes a duna orden pa detencion preventivo di un ‘booster’ prominente di Bolsonaro y blogger, actualmente residendo na Merca, y a dirigi polis federal pa pidi Interpol pa pone un alerta cora.

Accion di Facebook na Brazil ta yega memey di un diluvio di storia di 17 organisacion di medionan di comunicacion Mericano, incluyendo AP, basa riba documentonan interno di compania cu ta muestra, den hopi caso, cu Facebook a faya di actua rapida y adecuadamente contra desinformacion. E revelacionnan a ser haci na e US Securities and Exchange Commission y duna na Congreso den forma redacta pa conseho legal di ex-empleado di Facebook converti den whistleblower, Frances Haugen. E versionnan redacta tabata obteni pa un consorcio di organisacion noticiario, incluyendo AP.

## Schiphol ta bay usa vehiculo di tow pa haci taxiing di avion mas sostenible

**(NLTimes) – Schiphol y otro negoshi den sector di aviacion a presenta un plan stap pa stap pa haci e proceso di taxiing di avion mas sostenible. E proyecto mester yuda pa reduci significativamente consumo di combustibile na e aeropuerto, y e emisionnan asocia di dioxido di carbon, nitrogeno y particula, mientras e avionnan ta core riba e tarmac.**

E partidonan a presenta e propuesta ayera na Barbara Visser di ministerio di Infraestructura y Maneho di Awa.

Idea ta pa trece e avionnan na y for di e pista cu un vehiculo di tow special, usa anteriormente durante un periodo di prueba. Bao di e metodo nobo, pilotonan por paga e motor di e avion casi completamente.

Segun Schiphol, ahustacionnan radical ta rekeri riba infraestructura, proceso y tecnologia pa e proceso di taxi nobo aki.

Un test di follow-up ta bay cuminsa na mita di proximo aña usando dos di e vehiculonan di tow nobo. Si e fase

piloto ta exitoso, por usa e metodo mas sostenible pa trece avion na y for di e Polderbaan. E pista mas occidental ta alrededor di cinco kilometer leu di e terminal di pasahero. Finalmente, taxiing sostenible por bira e procedura standard na henter e aeropuerto pa 2030 a mas tardar.

Schiphol tambe a responde riba dialuna na e reporte nobo di clima di instituto meteorologico Hulandes, KNMI. Un biaha mas a enfatisa e urgencia pa haci Schiphol mas sostenible, e aeropuerto a bisa.

“Nos tin metanan ambicioso y ya a tuma stapnan den nan direccion. Ta importante pa

nos continua trahando hunto den proximo añanan.”





## Prome pasonan den Congreso di Merca ta cuminsa pa duna honor na gran icono musical Prince

(AP) - Minnesota su delegacion di Congreso a bisa riba dialuna cu nan ta introduciendo un resolucion pa entrega e Congressional Gold Medal na e celebridad iconico Prince, citando su "marca grandioso riba Minnesota y e cultura Mericano," The Associated Press a descubri.

E Medaya ta un di e nacion su honornan mas halto civil y personanan cu a yega di ricibi e medaya aki den pasado ta entre otro, George Washington, e Wright Brothers, Rosa Parks, Mama Teresa, e Navajo Code Talkers, e Tuskegee Airmen y Dalai Lama.

"E mundo en general tabata hopi mas extraordinario pa motibo cu Prince tabata aki. El a laga u marca den nos curason, habri nos mente, y a pone nos tur baila. Cu e legislacion aki, nos ta duna honor na su memoria y contribucion como compositor, innovador di musica y presentador. E color biña ta reina te dia di awe na Minnesota y tur dia danki na su persona," Senador Democratico Amy Klobuchar, ken ta representa e estado a bisa den un declaracion.

Prince, ken su hitnan ta inclui "Little Red Corvette," "Let's Go Crazy" y "When Doves Cry," a fayece dia 21 di april di aña 2016, di un sobredosis accidental di fentanyl na e edad di 57 aña, den su estado Paisley Park den Chanhassen, Minnesota.

E resolucion pa Prince ta lidera pa Klobuchar y e Rep.

Di Merca Ilhan Omar, un democrata ken ta representa Minneapolis den e Cas. E delegacion di Minnesota henter ta sirbi como co-patrosinador incluyendo Sen. Tina Smith y Rep. Jim Hagedorn Angie Craig, Dean Phillips, Betty McCollum, Tom Emmer, Michelle Fischbach, Pete Stauber y Omar.

"Prince ta un icono di Minnesota," Omar a bisa den un declaracion. "El a demostra cu e a perfectamente bon pa ta un mucha homber color scur chikito di Minneapolis, y cambia henter e mundo. E no solamente a cambia e mundo y arca di historia, pero tame el a pone Minneapolis riba di e mapa."

E legislacion ta nota cu Prince ta "considera pa hopi hende como un di e musiconan mas extraordinario di su generacion," cu 7 premio Grammy, 6 American Music Awards, un Oscar pa e cantica di "Purple Rain" y un Golden Globe.

E ta agrega cu e ta miembro di e Rock & Roll Hall of Fame, a bende mas di 150 miyon record mundialmente y cu "Purple Rain" a ser agrega pa e Library of Congress como articulo cu mester preserva den e National Film Registry. E legislacion tambe ta pone den e record di Congreso e simbolo cu Prins tabata usa na luga di su nomber, cual Prins tabata yama "E simbolo di amor."

Bao di e reglanan, Congressional Gold Medals ta rekeri e apoyo di por lo menos 2 tercer parti miembronan



ambos di e Senado y Cas di Representantenan prome cu nan por converti den ley pa e president. E legislacion di Prince lo ser introduci den e Cas y e Senado.

Naci cu e nomber Prince Rogers Nelson, e cantante, compositor, autor, arreglista y instrumentalista a drenta e industria den aña

1970 cu e hitnan "Why You Wanna Treat Me So Bad?" y "I Wanna Be Your Lover," y a subi den popularidad y fama e decada siguiente cu album nanera "1999" y e gran album "Purple Rain." Entre su otro obranan notabel y tambe popular, cu a trece hopi reconocimiento na su persona ta "Sign O' the Time," "Grafitti Bridge" y "The Black Al-

bum."

Si e medaya di oro keda aproba y traha, e legislacion ta pidi pa e keda entrega na e Smithsonian Institution, cual lo haci esaki disponibel pa mira na e National Museum of African American History and Culture of como prestamo na diferente luga.



### Un treat special pa Residente di Aruba

Disfruta di e siguiente beneficianan como Residente di Aruba:

- **50% di descuento** pa tur tratamiento
- **Beach palapa of pool cabana gratis** pa abo y un persona mas
- **Mimosa of Sparkling Wine** ta inclui cu cada tratamiento

\*E oferta aki no ta aplicabel ariba otro promocion of special

**Disfruta di nos Spa Happy Hour**  
tur dia for di  
12pm - 2pm, 5pm - 6pm.

**Scohe 10% di descuento adicional**  
riba bo tratamiento of un add-on gratis.

Contact nos spa team  
526 6052 | [auaahh\\_eforea\\_aruba@hilton.com](mailto:auaahh_eforea_aruba@hilton.com)

J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach, Aruba | [hiltonaruba.com](http://hiltonaruba.com) | [@HiltonAruba](https://www.facebook.com/HiltonAruba)



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

# BISTA POLITICO

*Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):*

## Parlamento di Aruba mester percursa pa normanan di integridad y un gedragscode pa Parlamentario

Mucho den e contenido di ley mi no a bay awe durante prome tanda, mirando cu dia 6 di oktober 2020 ya nos a trata e concepto di ley aki, cu awor a conoce algun cambio cu mi ta di acuerdo cu nan.

Loke si mi a haci awe ta duna atencion na un critica di RvA cu mi ta haya na su lugar. Mi a cita un parti di nan conseho di 9 di september 2020: De Raad betreurt het echter dat geen uitvoering is gegeven aan zijn aanbeveling voor een allesomvattende Lv die van toepassing is op alle politieke gezagdragers, dus ook op de Statenleden. De Raad acht dit nog steeds een tekortkoming.

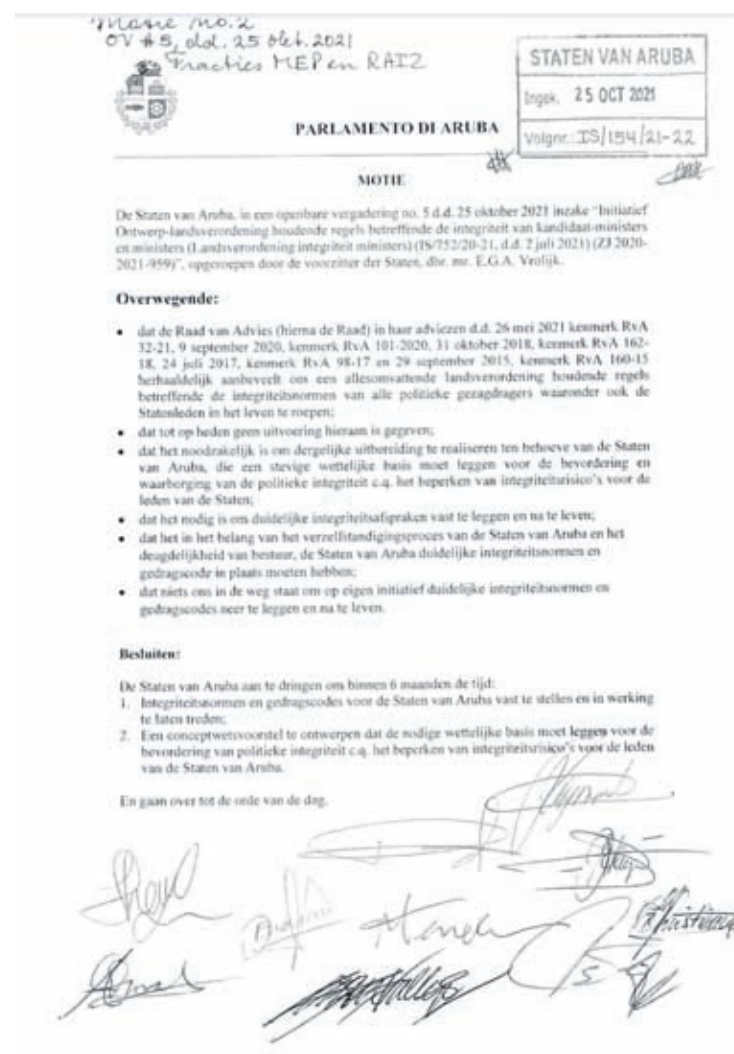
Esaki ta un critica cu ta aparece den tur e consehonan di RvA pa loke ta trata e conceptonan entrega pa regla integridad di ministersnan. Un critica cu manera mi a bisa anteriormente mi ta haye na su lugar y ta di opinion cu nos mester percursa pa nos propio reglanan. Mescos cu



nos a percursa pa diferente otro leynan pa garantiza integridad den gobernacion manera Ley di financiamiento di Partidonan politico, Ley di Ombudsman y a pone e fundeshi pa Bureau Integriteit y Integriteitskamer. Mi ta haya nos mester percursa pa den un corto tempo nos tin nos propio normanan di integridad y gedragscode. Pesey mi a presenta un mocion awe durante prome tanda caminda mi a urgí pa Parlamento di

Aruba den 6 luna di tempo percursa pa e normanan di integridad y un gedragscode necesario pa Parlamento y tambe pa percursa pa un concepto di ley pa brinda e kader legal pa esakinan.

Mi ta contento cu mi a haya sosten completo di mi Coleganan di Fraccion y di Raiz pa cu mi mocion. Mi ta spera cu oposicion lo vota pro mi mocion



*Despues cu Parlamentario Lopez-Tromp a ripiti e mesun fout pa cu su peticion*

## Prome minister ta conseha lider di MAS pa conoce ley pa den futuro evita e erornan aki

**Prome Minister Evelyn Wever-Croes un biaha mas ta contesta Lider di Partido MAS sra. Marisol Lopez-Tromp riba un peticion di e Parlamentario pa Prome Minister presenta na Parlamento pa un reunion publico relaciona cu topiconan di enseñansa. Prome Minister a indica na e Parlamentario cu ya caba desde 1 di September el a conteste cu e lo no honra e peticion aki.**



Den su contesta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a referi na nos Constitucion y na e ley Instelling Ministeries, e ley di LIM. Den caso cu realmente Parlamentario Lopez-Tromp no conoce e leynan, Gobierno ta dispuesto,

via di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, duna e Lider di MAS y su fraccion les den e materia aki.

“Mi ta considera di sumo importancia cu miembronan di Parlamento di Aruba conoce ley y reglamentonan bon, pa asina evita cu nan ta comete e sorto di erornan aki manera cu Señora Lopez-Tromp a comete cu su peticion dia 30 di augustus 2021 y toch a ripiti e mesun fout dia 28 di September despues cu mi a conteste con nos Constitucion ta sinta den otro pa loke ta trata su peticion”, Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister a remarca cu un luna pasa el a contesta Señora Lopez-Tromp, a base di nos Constitucion y e ley di LIM, cu ta cerca sr.Armando Lampe como e Minister di Enseñansa e tempo ey ainda, e mester a haci su peticion.

Nos Constitucion conoce solamente responsabilidad ministerial individual. Cu Señor Lampe tawata demisionario of no, e tawata e unico minister cu por a wordo invita door di Parlamento pa aclaria e topiconan cu sra. Lopez-Tromp a referi na dje. “Ta di lamenta cu Parlamentario di MAS a laga e oportunidad di oro aki pase voorbij”, Prome Minister a laga sa.

Prome Minister a conseha e Parlamentario pa costumbra cu e Minister di Enseñansa nobo, dhr. Endy Croes kende ya a indica publicamente cu e ta buscando solucion pa e problematica riba cua Parlamentario Lopez-Tromp ta buscando aclaracion. Minister Croes a indica cu mas

pronto posibel, e lo informa Parlamento di esaki.

Pa conclui su contesta na Lider di Partido MAS, Prome Minister a bis’e: “Si realmente bo ta desea di haya aclaracion riba e temanan importante menciona, y sigur si tin urgencia cu ne, mi ta conseha pa den futuro bo cana e caminda legalmente corecto. Mi lo manda bo peticion toch pa Minister di Enseñansa, cu e peticion pa considera e invitacion dirigi na su persona, manera mester a wordo haci den prome instante caba. Cu gusto mi lo tende si abo of bo Fraccion y Fraccion di Accion21, ta desea di haya les pa evita tipo di erornan asina den futuro”.



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

# BISTA POLITICO

*Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):*

## Mi ta spera cu e ley di screening ministers/integridad keda aproba awe!

Awe nos ta trata un biaha mas e ley cu ta encera reglanan di integridad pa kandidaat-ministers y ministers. Un ley, cu manera ta keda indica den e ultimo conseho di RvA fecha 26 di mei 2021, RvA a aconseha 5 biaha caba riba un concepto di ley cu ta trata e topico aki. Nan a duna conseho na 2015, 2017, 2018, 2020 y awor na 2021.



Den 6 aña di tempo RvA a haya 7 initiatiefontwerp landsverordening integriteit ministers pa duna conseho y cada biaha cu e la keda trata den sala di Parlamento e no a haya e mayoria necesario pa e

por bira un realidad.

Mi ta compronde e reaccion di RvA na punto 1.3 den nan ultimo conseho caminda nan ta bisa lo siguiente: "De Raad kan niet anders concluderen

dan dat er sprake is van besluiteloosheid en een gebrek aan daadkracht in deze. Het onvermogen van het hoogste staatsrechtelijke orgaan van het Land om gemeenschappelijke grond te vinden en in het Belanger van de bestuurlijke integriteit deze materie bij landsverordening te regelen, is niet alleen teleurstellend maar roept ook vragen op over democratische volwassenheid en de wil om werkelijk veranderingen te bewerkstelligen".

Mi ta completamente di acuerdo cu te cu awe a keda demostra cu no tabatin madurez politico pa enberdad percura pa normanan di integridad

necesario cu mester percura pa garantisa integridad, transparencia y bon gobernacion. Na mi opinion e implicacion of mihor bisa e consecuencia di e aplicacion di e ley a y ta hunga un rol grandi pakico ainda e ley aki no a keda aproba. Esaki mirando cu tin di e reglanan aki lo tabatin of lo tin consciencia pa un of mas politico.

Pesey mi ta spera cu awe e ley porfin lo bay keda aproba. Pasobra cu nos no a logra percura pa e ley aki bira realidad di 2015 te cu awe, sigur ta manda un señal no corecto na pueblo. Mi ta di acuerdo cu RvA caminda den su conseho di dia 26 di mei 2021 e ta bisa lo siguiente:

De Raad wijst op het mogelijk negatief uitstralingseffect dat dit naar de burger toe heeft. Temeer daar dit onvermogen tot zelfregulering zich afspeelt in een periode van strafrechtelijke onderzoeken waar ex-bestuurders en volksvertegenwoordigers bij betrokken zijn.

Esaki ta un tristo realidad mirando tur e investigacionnan andando manera avestruz, flamingo y aloe of investigacion cu a keda finalisa caba te cu condena a cay manera IBIS. Mescos cu RvA mi tambe ta haya cu e situacionnan aki ta subraya ainda mas e necesidad y urgencia di e ley aki.

## Fraccion di MEP: Celebrando Jossy Ridderstaat su 85 aña

**Luna di october a keda decreta como luna di adulto mayor. Sigur un luna unda nos di Fraccion MEP ta pone extra atencion na nos grandi nan y asina diabierna ultimo 22 di october 2021 algun di miembronan di Fraccion MEP a pasa bishita Sr. Jossy Ridderstaat.**

Jossy tabata di bishita na Parlamento di Aruba diabierna 15 di october hunto cu fundacion FAVI unda el a yuda parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee crusa caminda

den e 'blindfolded challenge'. Akinan Jossy a comparti cu nos cu e lo cumpli 85 aña di edad riba 22 di october. El a comparti cu Fraccion di MEP e dia aki con tiki actividad tin pa personanan di edad, mas aun pa esunnan cu ta pasa gran parti di nan dia nan so na cas.

For di momento cu Jossy a comparti esaki cu parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee di biaha Fraccion di MEP a reserva e bunita fecha aki den agenda pa asina pasa un rato cerca Jossy, canta happy

birthday, corta bolo y combensa un rato.

Jossy a emociona y sigur a keda masha contento cu e bishita y a gradici hopi cu a corda cu el a haci aña. Nos ta desea di curason pa nos Bon Dios sigui drama bendicion riba Jossy, brind'e hopi salud y pa e keda semper e homber balente y chaskero cu e ta!

Di e forma aki tambe nos di Fraccion MEP ta desea di demostra cu un simpel momento hunto ta nifica hopi pa nos aduhtonan mayor. Pesey



nos kier encurasha abo tambe pa comparti maske ta 1 ora extra cu mama, papa, welo,

wela, tanta, omo of un bisiña cu bo por mira cu ta pasa hopi rato su so.

*Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray (MEP):*

## Durante reunion publico riba presupuesto di DOW a introduci un mocion pa iluminacion banda di vivienda di Biba Bou Guia na Santa Cruz

**Iluminacion di cayanan na Aruba ta contribui indudablemente na siguridad di nos hendenan y ta deber di entre otro un gobierno pa percura pa cu siguridad riba nos isla.**



Ta asina cu clientenan di Biba Bou Guia cu ta habita den bisindario di Ambiente Feliz na Santa Cruz ta haya cu e caya dilanti nan viviendanan ta scur y nan ta haci falta di iluminacion den nan area. E clientenan di Biba Bou Guia ta biba mas independiente

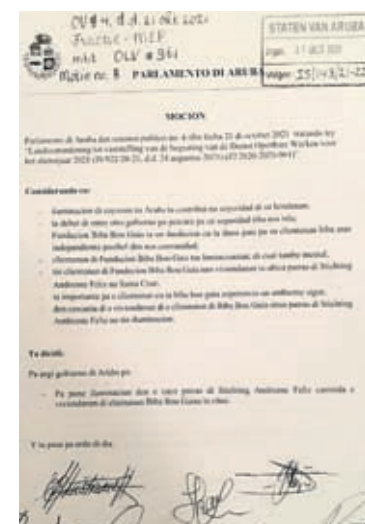
posibel den nos comunidad. Mas ainda clientenan di e fundacion aki tin limitacionnan y

tambe limitacion mental. Pa e motibo aki e Parlamentario ta considera cu pa ilumina e caya dilanti nan viviendanan hopi importante cu ta contribui na nan tranquilidad y un ambiente mas sigur.

Pesey Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray a opta pa introduci un mocion durante tratamiento di presupuesto di DOW pa aña 2021 na unda e Parlamentario a urgi Gobierno di Aruba pa pone iluminacion den e caya den bisindario di Stichting

Ambiente Feliz cu ta e caminda cu ta bay pa e viviendanan di clientenan Biba Bou Guia.

Cu esaki Parlamentario ta cumpli alabes cu su responsabilidad como representante di pueblo pa vocifera e deseo di nos clientenan di Biba Bou Guia cu a acerca su persona cu nan preocupacion. Ta comprendibel ademas cu awendia iluminacion ta trece mas tranquilidad y sigur ta contribui na experiencia un ambiente mas sigur.





*Daisy Coffie na minister Ollongren:*

## Coordina cu colega di EZK pa aproba e subsidio di 32 miyon dollar cu cual nos lo por baha e costo di coriente cu 50%

**E declaracionnan di minister di asuntonan interior bou di cua Boneiro ta cay como entidad publico ta pone mi trece e siguiente declaracion. Na Boneiro nos ta consciente y ya pa añanan nos ta hiba campaña den nos comunidad pa spaar mas cu ta posibel riba uzo di energia, esta riba uzo di awa y coriente.**

Pues riba su mes e minister no mester manda nos hendenan bay baña menos ni uza menos arco. Ademas e minister cu e declaracionnan aki a demostra di no tin conocimiento di nos situacion climatologico caminda temperatura di 33 grado pa dia ta algo normal den nos ambiente. Fresca nos curpa te dos biah pa dia ta parti integral di nos bida diario y cende arco of pone un fan ta necesario sigur na ora di drumi pa nos hendenan tin un descanso fisico y mental pa tur dia lanta di nobo cu energia y eherce nan labor.

Ta e mesun Hulanda, e minister di enseñansa cu a reconoce cu e temperatura halto ta un obstaculo pa nos muchanan por siña den un ambiente di lokaalnan calor y a opta pa pone arco den tur klas aki na Boneiro. Loke mi ta haya mas

importante ta cu e minister mester sa cu gabinete Rutte, di cua minister Ollongren ta forma parti di dje a compromete su mes pa rebaha e gastonan halto di costo di bida y di haci negoshi na Boneiro.

Secretario di estado Tamara van Ark dia 10 di october 2019 a skirbi cu un di su metanan ta pa rebaha structuralmente e gastonan di coriente riba nos islanan. Te awe esaki no a keda realisa. Loke nos por constata ta cu e gastonan di bida desde 2019 juist a subi: entre otro prijsnan di combustibel, productonan den supermercadonan i tarifanan di coriente a subi drasticamente. Mi por a constata cu for di 2019 WEB den consulta cu ministerio di EZK a traha un plan di energia pa yega na 80% di produccion di energia duradero cu un mix innovativo di molina di biento, energia solar y reserva dor di bateria. E inversion aki lo Costa 58 miyon dia cua e peticion ta pa 32 miyon na subsidio. Esaki lo tin como consecuencia cu e tarifanan lo baha poulativamente cu 50% compara cu e tarifa actual di 29 cen di dollar pa Kilowatuur. Lo tin un bahada di 15 miyon dollar pa aña cu ta un bahada promedio di 24 dollar pa luna pa un cas di famia.



Subsidio di e 32 miyon dollar lo duna realse na e deseo expresa dor di Tweede Kamer atraves di e mocion di Atje Kuiken caminda e ta suplica gobierno Rutte, di cua Ollongren tambe ta forma parti pa: "het openbaar lichaam Bonaire c.q. WEB actief te faciliteren bij het spoedig verkrijgen van voldoende middelen/subsidies om het verduurzamingsplan uit te voeren op een wijze die bijdraagt aan een structurele verlaging van de tarieven".

Mi por imagina mi cu awor cu tin disponibel un montante extra di 6.8 miljard Euro un subsidio pa un inversion di 32 miyon ta pas completamente. E efecto di e inversion aki ta baha e gastonan di costo di bida y di haci negoshi y ta contribui na e metanan climatologico. E ta cumpli ademas cu palabracionnan haci anteriormente y e diferente mocionnan. E proyecto aki ta garantiza un produccion di energia duradero y confiabel na Boneiro, e ta disminui nos dependencia di combustibel

tradicional(petroli), e tin un efecto positivo riba nos turismo(80% duradero y sostenibel) y ta baha e gastonan di costo di bida y di haci negoshi structuralmente.

Como fraccion Coffie mi kier informa bo cu e proyecto aki tin mi sosten completo y mi kier urgi minister Ollongren pa haci su maximo esfuerso pa convence su colega di EZK y gabinete pa no tarda mas cu duna aprobacion na e peticion pa e subsidio di 32 miyon dollar. Esey lo ta mucho mas efectivo cu bay gasta cen na material di promocion pa baña menos y uza menos arco. E lo demostra cu e gabinete ta serio den su esfuersonan pa reduci gastonan aki riba nos isla den e lucha pa limita pobresa mas tanto cu ta posibel. Palabra y cashon awor ta na minister Ollongren. Nos pueblo tambe tin derecho riba un desaroyo riba e tereno di energia aki cu ta duradero y sostenibel. For di 2008 nos a scoge e rumbo aki y riba propio forsa a haci inversionnan y na e otro un banda ta deber di gabinete i di nos minister di asuntonan interior pa haci su maximo esfuerso pa sostene e esfuersonan aki y pa logra esaki.

*Gezaghebber Edison Rijna*

## QR-code of resultado di test necesario den futuro na evento

**Bishitantenan na eventonan di riesgo halto mester muestra un QR-code of un prueba di test negativo den futuro. E QR-code ta e prueba digital cu un persona ta completamente vacuna. Ciudadanonan no vacuna cu kier bay un evento, por test gradualmente den futuro.**

Gezaghebber Edison Rijna ta consulta cu e ministerio di VWS tocante introduccion di e QR-code pa bishita evento y e test gratis di bishitantenan no vacuna. Ta spera cu ta introduci e QR-code pa evento y e test gratis obligatorio na november. Ciudadanonan completamente vacuna for di dialuna te cu diabierna por yama 0800 0900 pa un cita pa busca e codigo. Por alcanza e number aki di dialu-

na te cu diabierna di 08:00 – 17:00. Ora ta traha un cita, un persona mester tin e prueba di vacunacion, su paspoort y cedula hunto cu ne. Por busca e QR-code di dialuna te cu diabierna entre 10:00 y 14:00 na Compleho Deportivo Jorge Nicolaas. Ta bon si ciudadanonan prome cu esey download e app di coronacheck. Ciudadanonan cu bay busca e QR-code, ta haya un papel cu splicacion con nan mes por upload e codigo na cas den e coronacheck. Bo tin keho? Keda cas e ora ey y yama 0800 0800 pa un cita pa test. Bo no a vacuna ainda of bo no a pasa e di dos hangua di corona ainda? Yama 0800 0900 pa traha un cita. Bo por pasa e hangua di corona tambe tur diasabra di 09:00 – 14:00 sin cita na Compleho Deportivo Jorge Nicolaas.





## SDKK: Ningun prisionero a perde cuatro dede

(CuraçaoChronicle) – Centro di Detencion na Corsou, SDKK, no ta contento cu e noticia cu un prisionero a perde cuatro dede pa motibo di mal cuido medico pa un infeccion cu bichi. E noticia aki tabata circulando riba rednan social.

Segun management di SDKK, e informacion no ta

berdad, y mensahenan manera esaki ta haci daño na e imagen di e prison como tambe e caracter profesional di e departamento medico den e facilidad di detencion.

E prisionero ta bisa cu autoridatnan a tira riba dje, pa despues di esaki perde cuatro dede mientras tabata ricibi tratamiento medico na e CMC. Oficialnan di prison ta

bisa cu e homber en cuestion tabatin solamente un dede na su man na momento cu el a drenta SDKK.

E homber ta bisa cu e ta na Corsou pa prome biaha y no tin famia ni amigo eyan cu por splica mal entendimento riba su situacion di salud. Ainda no ta cla di unda e homber ta bin.



## Cifranan di Covid ta bahando den parti Caribense di Reino *Pero ta keda halto na Bonaire*



(CuraçaoChronicle) – E cifranan di Covid den e parti Caribense di Reino a reduci un biaha mas siman pasa, segun e actualizacion semanal di Instituto Nacional pa Salubridad Publico y Medio Ambiente di Hulanda, RIVM. Un

total di 301 persona a test positivo riba e islanan, un reduccion di 33 porciento riba e siman anterior. Maske tambe por nota un reduccion na Bonaire, e cifranan eyan ainda ta relativamente halto.

E cantidad di test positivo riba Bonaire si a mira un reduccion considerable siman pasa compara cu un siman prome. Den siman di 14 pa 20 di october, 324 persona per 100mil habitante a ricibi un resultado di test positivo, compara cu 457 per 100mil habitante un siman prome.

Relativamente, e cantidad di test positivo na Bonaire ta keda hopi halto. Por ehemplo, na Corsou, cu tin casi siete biaha mas habitante, apenas 65 persona per 100mil habitante a test positivo.

Tambe a mira mas reduccion den e cifranan di corona riba e otro islanan den e parti Caribense di Reino. Na Aruba, 67 persona per 100mil habitante a haya un resultado positivo, y na Sint Maarten e cifra tabata 58. Saba y Sint Eustatius no a reporta casonan nobo di

coronavirus siman pasa.

Mientras por nota un tendencia di reduccion den ocupacion di hospital riba e otro islanan, e cantidad di pashent di coronavirus na Bonaire ta keda relativamente constante. Siman pasa, siete pashent di coronavirus tabata den hospital riba e isla y un residente tabata ricibiendo tratamiento den hospital na Corsou. Bonaire no ta mira motibo pa reforsa medidanan ainda. Expertonan no a haya un motibo cla ainda pakico e cifranan di corona ta keda halto na Bonaire, mientras esnan den e otro islanan a baha considerablemente. Na Bonaire, 73 porciento di habitante ya ta completamente vacuna. En comparacion, na Corsou ta alrededor di 55 porciento mientras na Sint Maarten ta menos cu 40 porciento.

Dokter di salubridad publico Loes Jaspers a bisa noticiero local Bonaire.nu cu e isla actualmente ta riba un sorto di plateau. Segun Jaspers, Corsou y Aruba tambe a pasa den esaki. A dura algun tempo riba e islanan aki prome cu e cifranan berdaderamente a cuminsa baha. Si esaki tambe ta bay ta e caso na Bonaire ainda mester mira.

A pesar di e cifranan halto di corona, Gobernador di Bonaire, Edison Rijna no ta mira motibo pa tuma medidanan mas estricto, segun el a bisa durante un conferencia di prensa diasabra. Segun Rijna, e isla mester di medidanan enfoca, cu mester tuma na luganan unda hende ta bira infecta, y no impone esakinan riba henter sociedad.

Potret: Marit Severijnse/ Ret Karibense.

## Cantidad record di voto di desconfiansa contra Gabinete Rutte III

(NLTimes) – Gabinete Rutte III a kibra un record, pero no uno pa celebra. E gabinete awo-demisionario a ricibi e mayor cantidad di mocion di desconfiansa y censura den historia for di Tweede Kamer, segun de Telegraaf a reporta, basa riba cifranan di e Centro di Documentacion Parlamentario.

Cu 36 mocion di desconfian-

sa y 15 di censura, Rutte III a tuma e 'record di desconfiansa' for di su predecesor, Rutte II. Mas recientemente, Sigrid Kaag y Ank Bijleveld ambos a ricibi censura pa motibo di evacuacionnan caotico for di Afganistan despues cu e pais a cay na e Taliban, resultando den nan renuncia como ministernan di Relacionnan Internacional y Defensa, respectivamente.

Profesor di ciencia politico,

Bert van der Braak, ta kere cu Tweede Kamer ta demasiado rapido pa haci uso di e instrumentonan politico mas pisa aki. E ta preocupa cu esaki ta bay haci daño na reputacion di e parlamento. "E efecto di señal a desaparece completamente", Van der Braak a bisa na de Telegraaf.

Carla van Baalen, profesor di historia parlamentario, a bisa e corant cu e mocionnan a



bira 'mas un herment di profiliacion pa oposicion'.

*Segun minister di Salud*

## Hospitalisacion pa Covid aumentando mas lihe cu a spera

(NLTimes) – E cantidad di pashent di coronavirus cu mester di hospitalisacion ta aumentando mas rapido di loke a spera, segun minister demisionario di Salud, Hugo de Jonge.

De Jonge no tabata kier bisa si medidanan nobo ta necesario pasobra ainda e ta den consulta cu coleganan di e Gabinete riba coronavirus. De Jonge a responde na e aumento den cantidad di infeccion prome cu un reunion cu e informateurnan di formacion di Gabinete. Eynan e ta bay papia di e bataya

contra coronavirus den proximo winter y e periodo despues di esaki.

De Jonge a referi na e pregunta si medidanan adicional ta necesario como 'uno hopi hustifica'. Maske e cifranan ta aumentando mas lihe cu loke a spera, ainda nan ta 'dentro di e marco' el a bisa. Outbreak Management Team a destaca cu ainda tin hopi incertidumbre riba e cantidad di hende cu por termina den hospital den e situacion actual.



# Clasificado

## ECONOMICO

**Personal GRATIS max. 20 palabra**

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA  
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na  
aviso@bondia.com

**TA HUUR**  
4 Apartment den bario di Playa  
Call 630 5185

**SERVICIO PUBLICO**  
Ta chapi, hasi cura limpi, tira  
sushi afo  
Tel. 560 8991

**TA BENDE**  
Caha di Orgel.  
Tin 3 cylinder NOBO.  
Pa mas informacion yama  
Tel. 593 0203

**TA HUUR**  
un apt full muebla pa 1 of 2  
adulto den Oranjestad pa  
Fls.795.  
Ta inclui gas, wifi, cable TV,  
Serlimar y pos. Awa y coriente  
aparte . Dep. un luna  
Tel. 594 0251

**TA HUUR**  
un apartamento nobo situa den  
vecindario di Xavier University.  
Un camber, baño, sala y cushina  
no muebla. Prijs exclui utilidad  
Afl.900 pa luna Por yama  
Tel. 592 4123

**Sushi den cura?**  
Ta piki sushi cu pick-up  
grandi pa Afl 75,= pa buelta.  
Yama nos na  
561 4297 of 561 5179  
Hasi Aruba Limpi.

**TA BENDE**  
Telefon Samsun Galaxi A21  
Pa Fls.300  
Tel.565 9950

**TA BENDE**  
House on property land (611m2)  
for sale adres Tanki Leendert  
Good for business  
Call owners:  
Tel. 566 0505 / 566 1197

**SERVICIO**  
Unified One Events  
Photos , films, wedding  
Tel. 749 2533

**TA BENDE**  
Remedi Tera Campari  
Por yama  
Tel. 593 8096

**SERVICIO PUBLICO**  
Mi ta ofrece servicio pa haci cas  
limpi pa ora  
Tel. 569 3253

**SERVICIO PUBLICO**  
Profesional y personalisa.  
Especialisa den cas, apartment,  
villas y condo  
Yama awo  
Tel.746 8333

**SERVICIO PUBLICO**  
Buscando auto pa huur y na  
bon prijs? yama nos  
Tel. 593 9953/ 593 8453

**SERVICIO PUBLICO**  
ta drecha tur sorto  
di Imagen y verf  
Tel. 584 2489

**SERVICIO PUBLICO**  
Sushi den cura pa solamente  
50,- pa buelta, nos ta lante lague  
limpi mane un soño.  
Arubiano trahado  
Call 592 5766

**SERVICIO PUBLICO**  
Pa haci trabow di verf y chapi,  
tur mantencion di pafor di cas  
Yama y puntra pa Benito na  
Tel.593 0040

**SERVICIO PUBLICO**  
Ta haci tur trabou di  
construccion y carpinteria y tur  
cos cu ta furamento di stul di  
bambu, cabana y toldos  
Tel : 746 0518 / 569 7539

**AUTO Y HERO BIEU**  
Nos ta piki auto, aircro y bateria  
bieu pornada. Frigidaire, stoof,  
wasmachin, tv ta 10,=.  
Yama 561 4597 / 561 5179  
Arubiano Balente

**TA BENDE**  
Combo di regalo pa tur  
ocasion: Mugs, kerki di biña,  
tablashi cu leyenda  
Pa mas informacion  
Cell whatsapp 567 2907

**TA BENDE**  
Mata di Coco chiquito di Mango,  
Palmita chiquito, Trinitaria,  
Isora, Adenium of Desert Rose  
y Lizinbein  
Tel. 566 8167

**SERVICIO PUBLICO**  
Sra. ta haci cas y negoshi limpi  
tambe por cuida baby y hende  
grandi part time y full time  
Tel. 740 7573

**SERVICIO PUBLICO**  
Hacemos todo tipo de construc-  
cion, reparacion de casas, pin-  
tura, acabados finos, jardines,  
patios, techos a buenos precios  
Tel. 569 7539 / 746 0518

**SERVICIO PUBLICO**  
Masaje relajante, sports ma-  
sajes, aroma terapia, piedras  
calientes, reflexologia, faciales  
Sabana Basora # 157 P.Ch.  
Tel. 561 8520

**TA BENDE**  
Cas cu lote di tereno pa con-  
strui 764m2 Wayaca Re. nice  
area. Mapa aproba pa DOW  
Fls. 769.000  
Tel.563 0721

**SERVICIO PUBLICO**  
Mi ta chapi, lanta sushi, corta  
mata, transporta frigidaire, was-  
machine biew, drecha cas, etc.  
Tel. 564 1979

**TA HUUR**  
Apt. Madiki 85F  
Sta. Cruz 152  
Tel: 731 9099 / 740 2679

**TA BENDE**  
BBQ Grill tipo cilinder  
"criyoyo" duradero  
Prijs Afl.250  
Tel. 569 7787

**SERVICIO PUBLICO**  
Construction  
remodelacion di cas, traha cas,  
apartment, traha y drecha dak,  
electricidad, verf pega mosaico,  
traha cura, plomeria. Bon prijs  
Tel. 593 3141

**SERVICIO PUBLICO**  
Handyman  
Pa trabouw di verfmento  
plumbing tuberia, chapi,  
limpieza di cura, drecha mata  
Tel : 567 1108

**SERVIO PUBLICO**  
Ta ofrece pa verf y chapi cura  
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.  
Yama pa mas informacion na  
563 4828 / 5679610

**SERVICIO PUBLICO**  
Limpieza pa cas y auto  
Presure wash cura di cas  
Laba muebles  
Laba tapijt  
Laba sienta di auto  
Laba vloer  
Tel. 593 9464

**FOR SALE**  
Timeshare at  
Paradise Beach Villas  
week 17 - 1 bedroom  
for \$2,400  
Call 593 0040

**SERVICIO PUBLICO**  
Mi ta ofrece servicio di  
electricista en general corto  
circuito y mantencion  
Tel.566 5026

**TA HUUR**  
un apartment full muebla pa  
Fls.800 pa luna  
Cable TV, gas, wifi y Serlimar  
ta inclui  
situa na San Barbola  
Tel. 594 0251

**SERVICIO PUBLICO**  
Nos ta chapi, corta y planta  
mata, brinda tur servicio cu bo  
cura mester. Tira sushi afo, tur  
esaki na un super bon prijs  
Tel. 738 1908

**TA HUUR**  
Apartamento den  
Oranjestad  
Call 630 5185 / 737 1718

**TA HUUR**  
Cas pa huur na Mauritsstraat  
8 San Nicolas pa un of dos  
persona per direct por yama  
Tel: 592 0061

**TA BENDE**  
Aircro Fls.450,-  
3 speaker  
2 printer  
Tel: 630 5185 / 568 0278

**SERVICIO PUBLICO**  
Pa tur trabou di tapiceria di  
mueble, auto, yate y barco.  
Nos ta haci trabou di cabana y  
bambu y nos ta verf  
Tel : 569 7539 / 737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI  
MAS CERCA DI BO!**



**Yena aki bao e siguiente informacion**

### Telefon

Number completo: .....

Adres di entrega: .....

Adres di cobranza: .....

### Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

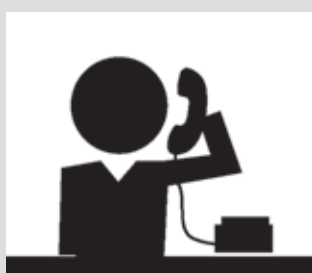
☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com  
www.bondia.com**





## Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

## F A D A

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

## F A V I

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

## F E P O

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

## Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

## Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

## Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

## Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**  
Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

## Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

## Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

## Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34  
297-582-0088

## Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

## AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081



## Dokter na warda

### Oranjestad

Hospital  
7:00 pm / 10:00 pm

### San Nicolas

Dr. Giel  
Imsan  
24 ora

## Botica na warda

### Oranjestad:

Sta. Cruz  
Tel. 585 8028

### San Nicolas:

Aloe  
Tel. 584 4606

## Servicio di Taxi

### Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41  
P.O. Box 723 Aruba  
Tel: 582 2116 / 582 2010  
Fax: 583 6988



### Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234  
Oranjestad Aruba  
Tel: 587 5900  
Fax: 587 1928  
E-mail: tas@setarnet.aw

### A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024  
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

## Pronostico di tempo

### Tempo:

Parcialmente nubia cu un  
awasero breve

Temperatura maximo 33  
grado Celsius  
Temperatura minimo 27  
grado Celsius  
Indice di calor (heat in-  
dex) den y rond di oranan  
di merdia: 35 pa 38 grado  
Celsius

Bahada di solo : 6:16 pm  
Subida di solo : 6:31 am

### Biento:

Modera for di direccion  
oost;

Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/  
ora, 7 te 16 nudo).

Den dia basta fuerte te  
posiblemente fuerte den  
rafaga;  
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/  
ora, 17 te 27 nudo).

### Situacion general di tempo:

Un ola tropical, actual-  
mente den parti oost di  
Caribe, lo pasa den region  
bai west durante di proxi-  
mo 24 ora. Esaki lo trece  
algo di humedad y insta-  
bilidad, loke por produci  
algun yobida cu tambe un

chance chikito pa lamper  
cu strena. Mas aleu, con-  
centracionnan varia di stof  
fini di Sahara lo stroba  
visibilidad un poco du-  
rante proximo dia of dos.

### Condicionnan mariti- mo/ estado di lama:

Ta spera un estado di lama  
leve na partinan proteje,  
y leve te modera na par-  
tinan zuid. Na partinan  
oost te noordwest lama lo  
ta modera te localmente  
poco bruto cu olanan en-  
tre 4 pa 6 pia.

EMERGENCIA 911

### POLIS

Oranjestad 100  
San Nicolas 104  
Santa Cruz 105  
Noord 107  
Tip Line 11141  
Brandweer 115  
Ambulance 911  
Hospital 527-4000  
Imsan 524-8833  
Warda Costa 913  
Seguridad Nacional 11911  
Cruz Cora 582-2219

### BOTICA

Aloe 584-4606  
4 Centro Medico 584-5794  
Central 585-1965  
Dakota 588-7364  
Del Pueblo 582-1253  
Eagle 587-9011  
Kibrahacha 583-4908  
Maria 585-8145  
Di Servicio Noord 586-4606  
Oduber 582-1780  
Paradera 588-6638  
San Lucas 584-5119  
San Nicolas 584-5712  
Santa Anna 586-8181  
Santa Cruz 585-8028  
Sero Preto 584-4833  
Trupial 583-8560

### UTILIDAD

Setar 117  
Web 525-4600  
Elmar 523-7147

### FUNERARIA

Aurora 588-6699  
Royal Funeral H. 586-4444  
Ad Patres 584-2299  
Olive Tree 584-8888

## Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 10/25/2021



Currency <sup>1</sup>	Buying from Public <sup>2</sup>	Buying from Public <sup>3</sup>	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG <sup>4</sup>	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.42	1.44	1.46
CHF	193.74	194.46	195.26
GBP	2.39	2.44	2.50
JPY	155.28	156.70	158.28
EUR	205.13	207.00	209.08
DKK	26.84	27.56	28.36
NOK	20.31	21.03	21.83
SEK	19.70	20.42	21.22

For amounts up to Afl. 100,000

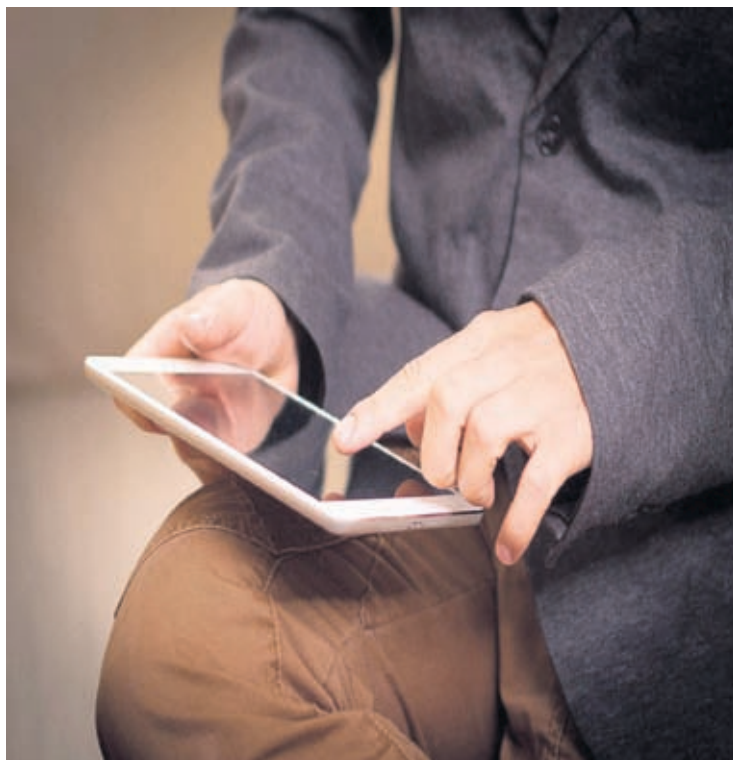


## Siman global di media y 'information literacy'

Desde 2012 mundo ta celebra e siman global dedica na 'Media Information Literacy' (MIL) bou liderasgo di UNESCO. E MIL-week ta un bon ocasion pa tur stakeholders, cu tin un responsabilidad riba e tema aki, para keto n'e logronan, desafionan y oportunidadnan pa sigui mehora e calidad di habilidad pa uzo di media y informacion.

Nos celebrazo ta depende di informacion pa por traha optimal. E calidad di informacion cu nos lo ricibi ta determina entre otro nos percepcion y desaroyo, nos creencia y nos actitud. E por ta informacion di otro persona, di media, di biblioteca, di museo y tambe informacion di riba internet.

E aña aki ta celebra e di dies (10) MIL-Week den e siman di 24-31 october 2021 y e



pais Sur Africa ta anfitrión di e conferencia. E tema principal di e aña aki ta 'Media & Information Literacy for the

Public Good', poniendo asina e atencion riba e necesidad di beneficiar p'e comunidad en general.

UNESCO Aruba ta na altura cu tin stakeholders manera IPA y algun otro scolnan cu activamente lo participa na e MIL-week. Ban celebra e MIL-week door di conscientisa un y tur riba e importancia di aplica bo habilidadnan

ora di uza media y informacion.

Riba e website <https://en.unesco.org/commemorations/globalmilweek> por haya mas material riba e tema aki.

### Cruz Cora Aruba

## "Wine & Food Pairing" pa recauda fondo pa su proyectonan pa comunidad



Riba diasabra, 6 di november, 2021, Cruz Cora Aruba, despues di 2 aña ta organisa su evento anual pa recauda fondo. E aña aki den un bachi nobo, despues cu a pasa den un pandemia cu hopi restriccion y medida di precaucion. Ta adapta pa asina por sigui padilanti cu su evento y a invita Quinta del Carmen pa host esaki.

Despues di varios reunion pa intercambia idea, Quinta del Carmen y H & H Fine Wines & Spirits a uni cu Cruz Cora Aruba pa ofrece un experiencia culinario unico combina cu biña cu a wordo scohi hunto un atardi bou palo den e bunita hardin di Quinta del Carmen.

Aki Chef Jordy a presenta e menu special cu ela prepara pa 6 di November cu a laga tur hende impresionar. H & H a trece diferente biña y asina despues di e tarea dificil, a yega na e pairing ideal pa e anochi.

Cruz Cora Aruba ta invita comunidad pa aporta na su proyectonan den comunidad di e manera aki. Fondonan recauda e anochi aki, ta yuda specialmente cu programanan manera: Pan y Sopi tur diarazon na San Nicolas, Feminine Hygiene Packages tur luna damas hoben cu no tin recurso pa cumpra e productonan aki, Sandwich Days dialuna y diabierna, programa pa nos grandinan 'Biba Bida' y hopi otro proyecto.

Tambe lo tene un Silent Auction Durant e anochi, cu ta accesibel riba e website [www.redcrossaruba.com](http://www.redcrossaruba.com) y lo ta habri pa bidding entre 6pm-10pm diasabra 6 di November, 2021.

Por reserva ticket na [info@redcrossaruba.com](mailto:info@redcrossaruba.com) of por pasa na Cruz Cora Dakota entre 8am-12pm y na H & H Fine Wines & Spirits na Ponton. Delivery tambe ta posibel. Yuda Nos, Yuda Otro!

Resultado Sorteo oct 25, 2020				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO		4873	5396	4069
KORSOU		6319	3518	6433
SUPER4		9109		
FLAMINGO		2995	4739	6870
	LOTTO CATOCHI	8659	9619	0968
	WEGA ANOCHI	-	-	-
	BIG4	9910		
	WEGA ANOCHI	-		
	1 OFF	6395		
	WEGA ANOCHI	-		
	ZODIAC	6448	GEMINIS	
	WEGA ANOCHI	-	-	
	LUCKY3	925		X3
	WEGA ANOCHI	-		-
	LOTTO DI DIA	01-15-25-26-29		3x match4
	Afl.80.000,-			111x Afl.8





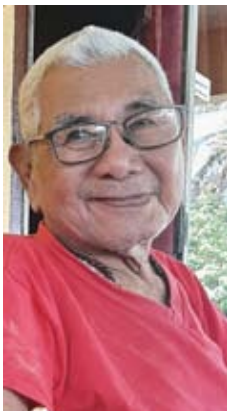
El a bisa; Bin serca mi tur cu ta cansa y carga.

Mateo 11:28

Señor ta warda esnan cu ta debil. Mi tabata morto cansa, Pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tabata bon pa mi.

Salmo 116

Cu hopi tristesa y dolor den nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos casa, tata, welo, bisawelo y amigo stima.



## VENANCIO FRANCISCO BELLO

"Bubu"

★ 18-05-1928 † 21 -10- 2021

Na nomber di su:

Casa: Elfride "Frida" Bello-Enser

Yuinan:

Luis Bello y Carmen Nuñez Maturana y famia, Mavis Bello-Rodriguez

† Emiterio "Juni" Bello y Yaneth Maria Bello-Cervantes

† Margarita Bello

Antonio "Tony" Bello y Joan Bello-Vosjan y famia (Hulanda)

Margarita "Ita" Geerman y Roberto Kelly y famia

Richenel "Richi" y Roosje Bello-Angela y famia

Marco Werleman y famia (Hulanda)

Francisco y Maria Geerman-Tromp y famia

Nilca Enser y famia

Edsi Enser y Milo Martes y famia

Miriam "Michi" Enser y famia

Nieto(a)nan; †Gino Bello, Liselle Bello y famia (Hulanda), Luisito Bello y famia, Angelo Bello y famia. Antonio "Tonito" Bello, Kayrusan Cabeza Bello Juan Luis Bello (Hulanda), José Antonio Bello (Hulanda), Raul Seano Bello (Hulanda), Milagro Bello (Hulanda). Luigimar Kock, Rygel Bello (Hulanda), Rizhaylee Bello, †Mary Geerman, Jane Geerman y famia, Geneyda Geerman y famia, Francis Geerman. George Enser y famia, Carolina Enser y famia. Ghislaine Enser, Derrick Enser.

Tur su bisanieto y bisanietanan.

Ruman: †Celedonio "Don" y †Modesta Bello-Werleman y famia

Swa: †Willem "Wim" Enser y famia

Cuñá: Norma "Nonoy" y †Frank Wells-Enser y Famia

Amigo di cas: Nandito Hodge

Su primo y primanan, subrino y subrinanan, ihanan, comer y compernan, bisñanan, ex coleganan di Lago, Granville, Arston y De Palm Tours. Su dokternan; Dr. Giel, Dr. Garcia.

Demas famia:

Bello, Enser, Rodriguez, Vosjan, Geerman, Cervantes, Dirks, Kelly, Angela, Martes, Werleman, Wells, Martijn, Olivierre, Croes, Whitfield, Gonzalez, Russel, Wah, Rog, Davelaar, Somers, Van Wilgen, Everon, Bernabela, Martina, Nuñez Maturana, Hayer, Luciana, Prescott, Bennet, Hill.

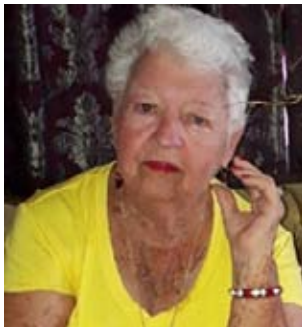
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar diaranson 27 di oktober 2021 di 2or pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues lo sali pa Santana Catolico na Zeewijk.



"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada, den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega". Salmo 23.

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di Nos mama Stima :



## Sra. Carmen Maria Schwengle

Mihor conocir manera: Mai / Mai Carmen

★24 juli 1935 – † 23 october 2021

Na nomber di su

Yiunan: Lusia Croes y Rudolfo "Dolfi" Maduro y Yuinan

†Eddy "Buchi" Croes y Yuinan

Sobea Ras-Croes y Milo Ras y Yuinan

Robert Croes y Yuinan

Frank Croes & Helen y Yuinan

Ruman(nan): Sra Vda. Emilia v/d Linde -

Schwengle y yuinan

†Mario Schwengle & Chitana y yuinan

Sra Vda.Olga Fradl-Schwengle y yuinan

†Pedro Jozef "Sep" Schwengle y yuinan

Isnarda & Rosindo Koolman y yuinan

†Sylvio Schwengle y yuinan

Maxima & Marcelino Franken y yui

†Francisco "Fan" Schwengle y yuinan

Myrna Schwengle y yuinan

†Carmen Martijn y yuinan

Tata di su yiu(nan): Roberto O. Croes

Nieto (a) nan y bisnieto (a) nan:

Na Aruba y na Hulanda

Iha: Ada Maduro

Manera yiu di cas: Nurys Kock

Bisiñanan stima: Mona Samuels

Lydia y Donny Daal

Miguel (Team Nisibon Snack S.N.)

Amiganan di cas: Blanca M. Torres, Luisa Irausquin, Margareth Jones

Demas Famia: Schwengle, Croes, Wever, Wever-Tromp, Maduro, Ras, Fingal, Bislip, De Cuba, Geerman, Werleman, Henriquez, Grullon, Mendes, Hernandez, Ponce, Peña, Martijn, Franken, Koolman, Fradl, v/d Linde, Noguera, Ruiz, Abreu, Vasco, Wouters.

Acto di entierro cu lo tuma lugar Diamars 26 October 2021 na Pray Funeral Home Sanicolas di 2or pa 4 or di atardi y despues lo sali pa Santana Catholico na Savaneta.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Señor, mi ta yama Bo; bini pronto serka mi, skucha mi bos: Mi ta sklama na Bo!

Salmo 141.1

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia cu a bai laga nos den Reino di Señor:



## Jetsel Felix

★15 -12-1943 - †20-10-2021

Na nomber di su:

Esposa: Etleen (Katty) Felix- Falcon

Yiunan: Melina Felix y jiu Amon

Miriam Felix, Esposo y jiu Liam

Ron de Bruyn y famia

Ingard Mortensen y famia

Manera yiu: Giancarlo Capriles y famia

Mama: †Edith Geerman-Felix

Rumannan: † Merit Geerman y famia

Neo y Sonia Geerman-Donner y fam

Ista Geerman y famia

Lenny y Otto Koridon- Geerman y fam

†Adry Geerman y fam

Edmond y Marcia Geerman-Croes y fam

Judith y Edilio Molina- Geerman

Debra y Nilo Boekhoudt-Felix y fam

Tantanen: Aizy Lampe- esposa y fam

†Stanley Felix y fam

Frank Hewitt y fam

Ronny Hewitt y fam

Humphrey Hewitt y fam

Gwendeline Osepa-Hewitt y fam

Suegra: Sra. Vda. Hilda Falcon

Iha: Alysee Boekhoudt

Testigo di matrimonio: Jeanny y Neo

Sobrino (a) nan, tanta y omonan, primo y primanan,

Swa y Cuñanan.

Amigonan di cas: Jerry y Lika Fingal

Ex coleganan: Controleurnan di Casino

Tur su famianan na Bonaire, Curacao, Hulanda y

Norwegen.

Famianan: Felix, Geerman, Falcon, Donner, Koridon,

Molina, Boekhoudt, Ammerlaan, Schollink,

Raghunath, Croes, Hewitt, Diaz, Toscano, Kelly,

Dorcas, Helder, Muller, Osepa, Lampe, Lachansing,

Muller, Henriquez, Leonardo, Semeleer, Capriles.

Un gradicimento hopi special na su Dokter di cas:

Sra. Amarantha Dirks

Ta invita tur famia y conocirnan pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diaranson 27 di Oktober 2021 di 9' or pa 11' or di mainta na Aurora Funeral Home.

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristeza por a lubida algun familiar.

Nos disculpa si den nos tristeza por a lubida algun familiar.

Despues di entierro no ta ricibi bishita na cas.





“El Señor es mi pastor,  
Nada me falta; en verdes  
pastos me hace descansar”  
Salmo 23

“Que lindo es saber que mis cartas ahora te las  
lee Dios”

HA FALLECIDO CRISTIANAMENTE

ANDREINA RADA DE COSENTINO

Su esposo: Jesse Cosentino  
Sus hijos: Renato Antonio Cosentino Rada y  
Andrea Valentina Cosentino Rada.  
Sus hermanas; Janette Maria Rada de Laney y  
Zulay Maria Rada Landaeta,  
Sus Cuñados; Max Clifford Laney y Jesly  
Cosentino,  
Sus sobrinos; Jayce Carolina Alfonzo Rada, Max  
Jr Laney Rada y Anthony Alexander Laney Rada  
Su suegra; Libia Cosentino  
Demás familiares y amigos,  
Invitan al acto del sepelio que tendrá lugar el día  
26 de octubre de 2021 de 9:00 am a 11:00 am en  
la Funeraria Aurora Oranjestad Aruba.

PAZ A SU ALMA

Aruba, 26 de octubre de 2021

Q.E.P.D.



The LORD is my shepherd,  
I shall not be in want. he restores my soul.  
He guides me in paths of righteousness for  
his name's sake. Even though I walk through  
the valley of the shadow of death,  
I will fear no evil, for you are with me;  
your rod and your staff, they comfort me.  
Psalm 23 1

We sadly announce the passing of



**Lura Myra Thomas**  
\*15-07-1949 - †21-10-2021

Date & time of funeral will be announced later.



We sadly announce the passing of a dear daughter,  
sister, aunt and friend



**Lura Myra Thomas**  
\*15-07-1949 - †21-10-2021

Mother: †Edna Courtney  
Niece: †Clareen Philips who she loved as a  
daughter.  
Left to mourn are her:  
Sisters: Bonnie Thomas (NY)  
Bobina Courtney Feingold (FL)  
Cousins: Lurlyn Creft-Roberts,  
Raymond Courtney,  
Joe Forrester,  
David Lockiby,  
The families Thomas, Courtney, Forrester,  
Lockiby, Mark, Creft and Nyack and several  
relatives too numerous to mention.

Numerous friends including Ken Burke, Elsa &  
Chester Berkel, Samuel & Carrol Elscoc, Johannes  
Brown, Ann Arrindell, Esmee Gillard, Irma Leer,  
Patsy Daniel, Joann & Francine Bardouille, Juliet  
Silland, and the Becker family among others.  
Special mention and thanks to her kind neighbors  
and dedicated friends Detta & Mundo Sneek, who  
made her life more comfortable during her illness  
in the last years of her life, to Adonne Claude, who  
worked as Myra's caregiver in her final days and  
to Henny (Tench) & Silvia Adam's, who for years  
were close friends to both Myra and her mother  
Edna.

Opportunity for condolences: Thursday October  
28, 2021 from 7 to 9 pm at Aurora Funeral Home  
Date of funeral will be held on Friday October  
29, 2021 from 2 to 4 pm at Aurora Funeral Home,  
then she will be taken to her final resting place at  
the central cemetery in Sabana Basora



“Señor ta mi wardador,  
mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba  
berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Cu dolor na nos  
curason, nos ta participa  
fayecimento di:



**Jeannine Poulard**  
\*08-05-1945 - †21-10-2021

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Cu tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di  
nos tata stima.

“No mas banda di nos pero pa semper den nos curason”



**Jorge Olivo Rodriguez**  
“JOY”

\*3 di juni 1937 – †22 di oktober 2021

Mayornan: †Juan Rodriguez y †Ramona Rodriguez  
Na number di su esposa: Anna Rodriguez-Hypolite

Yiunan:  
Deanne Evertsz-Rodriguez y esposo William Evertsz  
George Rodriguez y esposa Hilde Rodriguez-  
Taekema  
†Cedric Rodriguez  
Sharon Kock-Rodriguez y esposo Elgin Kock  
Eugenie Rodriguez  
Mescos cu yui: Nigel Alexander y famia

Nieto y Nietanan: Aisha Evertsz y Šerija Tatari,  
Aimee Evertsz, Marlous Rodriguez y Jan Vulto,  
Cedric Rodriguez y Katja Langeveld, Liset Rodriguez  
y Chris Ramirez, Jaden Kock, Sienna Kock, Dayna  
Johnson y Joshua Johnson.

Rumannan:  
Juan y esposa Aura Rodriguez y famia  
Elio Rodriguez y esposa †Aura Rodriguez y famia  
Rufino y esposa Nereida Rodriguez y famia  
Israel y esposa Maria Rodriguez y famia  
Albertina Rodriguez  
Elvia y esposo Edwin(Papito) Comenencia y famia

Ihanan: Leo Wanga, Esmeralda v/den Berg-  
Rodriguez y Gregory Rack

Primo y primanan, Sobrino y sobrinan, Bisiñanan y  
Ex coleganan di Divi Divi Beach Hotel.

Demás famia:  
Rodriguez, Leest, Tromp, Morillo, Maduro,  
Comenencia, Schimdt, Pfoster, v/den Berg, Jacobs,  
Geerman, Flanegin, Grant, Reyes, Franken,  
Lourens, Bargues, Raven, Chandler, Rosa,  
Gumbs, Krozendijk, Hypolite, Rack, Valentijn,  
Lozano, Imambaks, Bleeker, Porras, Muurling,  
Ceasar, v/d Brink, Sabayo, Mateo, Lacle, Herrera,  
Petit, Kelkboom, Jacobs, Koolman, Chirinos,  
Flores, Bermudez, Brete, Croes, Willems, Cabral,  
Werleman, Olivier.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma lugar  
diaranson 27 oktober 2021 di 2'or pa 4'or di atardi  
na Aurora Funeral Home & Crematory, despues  
saliendo pa Santana di Sabana Basora. Respons lo  
cuminsa 3:30 pm.  
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por  
ricibi bishita di condolencia na cas.





## Drought-stricken California pounded by massive storm

**(AP) — A massive storm barreled toward Southern California on Monday after flooding highways, toppling trees, cutting power to about 380,000 utility customers and causing rock slides and mud flows in areas burned bare by wildfires across the northern half of the state.**

Drenching rains and strong winds accompanied the weekend arrival of an atmospheric river — a long plume of Pacific moisture — into the drought-stricken state.

Rainfall records were shattered and heavy snow pounded high elevations of the Sierra Nevada. The National Weather Service issued numerous flash flood warnings.

There were widespread power outages in Northern California, with Pacific Gas & Electric reporting Sunday evening that about 130,000 customers did not have electricity, though the utility said power had been restored to about 250,000 customers.

Flooding was reported across the San Francisco Bay Area, closing streets in Berkeley, inundating Oakland's Bay Bridge toll plaza and overflowing rivers in Napa and Sonoma counties.

"It's been a memorable past 24 hours for the Bay Area as the long talked-about atmospheric river rolled through the region," the local weather office said. "We literally have gone from fire/drought conditions to flooding in one storm cycle."

The weather service called preliminary rainfall totals "staggering," including 11 inches (27.9 centimeters) at the base of Marin County's Mount Tamalpais and 4.02 inches (10.2 centimeters) in downtown San Francisco.

"It looks like yesterday was the 4th wettest day ever for downtown SF where records go back to the Gold Rush years," the weather service said.

About 150 miles (241 kilometers) to the north, the Cali-

fornia Highway Patrol closed a stretch of State Route 70 in Butte and Plumas counties because of multiple landslides within the massive Dixie Fire burn scar.

In the state's Central Valley, Sacramento got 5.4 inches (13.7 centimeters) of rain, smashing the all-time one-day rainfall record dating to 1880, the weather service said. Interstate 80, the major highway through the Sierra to Reno, Nevada, was shut down by heavy snow early Monday.

The same storm system also slammed Oregon and Washington state, causing power outages that affected tens of thousands of people. Two people were killed when a tree fell on a vehicle in the greater Seattle area.

In California's Colusa and Yolo counties, state highways 16 and 20 were shut for several miles because of mudslides, the state Department of Transportation said.

Burn areas remain a concern because land devoid of veg-



etation can't soak up heavy rainfall as quickly, increasing the likelihood of flash flooding.

"If you are in the vicinity of a recent burn scar and haven't already, prepare now for likely debris flows," the Sacramento weather service tweeted. "If you are told to evacuate by local officials, or you feel threatened, do not hesitate to do so. If it is too late to evacuate, get to higher ground."

South of San Francisco, evacuation orders were in effect in the Santa Cruz Mountains over concerns that several

inches of rain could trigger debris flows in the CZU Lightning Complex Fire burn scar when the storm moves through early Monday.

Further south, evacuation warnings for parts of western Santa Barbara County were upgraded to evacuation orders in the area burned by this month's Alisal Fire.

Officials said mountain areas above 9,000 feet (2,745 meters) in the Sierra Nevada could get 18 inches (46 centimeters) of snow or more from Sunday until Monday morning.

## North Carolina man identified as victim of John Wayne Gacy

**(AP) — A North Carolina man who moved to Chicago was one of the victims of John Wayne Gacy, who was convicted of killing 33 young men and boys in the 1970s, authorities said Monday.**

Francis Wayne Alexander would have been 21 or 22 years old when Gacy killed him sometime between early 1976 and early 1977, Cook County Sheriff Tom Dart said at a news conference in announcing the identification of Alexander's remains.

Alexander's family didn't even realize he had been dead all these years, the sheriff said.

"They just loved him, but they thought that he wanted nothing more to do with them, so that's why there was never a missing person's report," Dart said.

In a statement, Alexander's sister, Carolyn Sanders, thanked the sheriff's office for giving the family some level of "closure."

"It is hard, even 45 years later, to know the fate of our beloved Wayne," Sanders wrote. "He was killed at the hands of a vile and evil man. Our hearts are heavy, and our sympathies go out to the other victims' families. ... We can now lay to rest what happened and move forward by honoring Wayne."

Alexander's remains were among 26 sets that police found in the crawl space under Gacy's home just outside the city. Three other victims were found buried on Gacy's property and another four people whom Gacy admitted killing were found in waterways south of Chicago.

In 2011, Dart's office exhumed the remains of eight victims, including Alexander, who had been buried without police knowing who they were. Dart called on anyone who had a male relative disappear in the Chicago area in the 1970s to submit DNA. That was the time when Gacy was luring young men and boys to his home to eventually kill them.

Within weeks, the sheriff's office announced that it had identified one set of remains as those of William Bundy, a 19-year-old construction worker. In 2017, it identified a second set as those of 16-year-old Jimmy Haakenson, who disappeared after he phoned his mother in Minnesota and told her that he was in Chicago.

The details of Alexander's life in Chicago are sketchy. Born in North Carolina, he moved to New York, where he was married, and then on to Chicago in 1975, where he was soon divorced.

According to the sheriff's office's news release, the last known record of Alexander's life were traffic tickets he received, the last one in January 1976 — a year in which he earned little money. How he crossed paths with one of the most notorious serial killers in American history is a mystery, as authorities say all they know is that "Alexander lived in an area that was frequented by Gacy and where other identified victims had previously lived." Gacy lured some victims to his house by promising to hire them for construction jobs, but Alexander worked in bars and clubs.

The identification of Alexander came together when the sheriff's department teamed up with the

DNA Doe Project, a nonprofit that uses genetic information to locate relatives of dead people who have not been identified. The organization compared the DNA profile from the unidentified victim's remains to profiles on a genealogy website to find potential relatives. That led it to Alexander's family, and Alexander's mother and half-brother provided their DNA for comparison.

Between the genetic testing, financial records, post-mortem reports and other information, investigators were able to confirm that the remains were Alexander's. And determining when he was killed largely stemmed from knowing when the victim who was buried on top of him went missing.

Dart and Lt. Jason Moran, who headed the investigation, said the department might be able to use the method used to identify Alexander to identify scores of other people in the county who died and were buried anonymously.

Dart said Alexander's family wasn't ready to speak publicly about the identification and his office declined to give Alexander's hometown. But in its news release, the sheriff's office did thank the police department in Erwin, about 35 miles (56 kilometers) south of Raleigh, for its help.

The submission of DNA from people who suspected Gacy might have killed their loved ones has helped police solve at least 11 cold cases of homicides that had nothing to do with Gacy, who was executed in 1994. It has also helped families find loved ones who while missing, were alive, including a man in Oregon who had no idea his family was looking for him.



## Stripping military bases of Confederate names stirs passions



**(AP) — Civil War history casts a long shadow in Virginia, the birthplace of Confederate generals, scene of their surrender and now a crossroad of controversy over renaming military bases that honor rebel leaders.**

In and around Blackstone, about 50 miles (80 kilometers) southwest of Richmond, that shadow can stir passions when talk turns to nearby Fort Pickett. Some are troubled by Congress requiring the Pickett name be dropped as part of a wider scrubbing of military base names that commemorate the Confederacy or honor officers who fought for it. In all, the names of at least nine Army bases in six states will be changed.

Others here say it's high time to drop the names.

"Change them!" says Nathaniel Miller, a Black member of the town council who was stationed at Pickett after he returned from Vietnam in 1973. "It should have happened a long time ago," he says, because the names are a reminder of slavery and a period in American history when Black people had no voice.

Fort Pickett's namesake is Maj. Gen. George E. Pickett, best remembered for a failed Confederate assault at Gettysburg that became known as Pickett's Charge. He was a Virginia native and a West Point graduate who resigned his U.S. Army officer commission shortly after the outbreak of the Civil War in 1861.

The push to rename Fort

Pickett and other bases is part of a national reckoning with centuries of racial injustice, triggered most recently by the May 2020 police killing of George Floyd in Minneapolis. For years, the military defended the naming of bases after Confederate officers; as recently as 2015 the Army argued that the names did not honor the rebel cause but were a gesture of reconciliation with the South.

Congress easily agreed last year to compel the name changes to remove what are seen by many as emblems of human bondage and Black oppression.

Reflecting a shift in the military's thinking, Army Gen. Mark Milley, chairman of the Joint Chiefs of Staff, has spoken forcefully about a legacy of Black pain reflected in Confederate names at Army bases where today at least 20% of soldiers are Black. He said those names can be reminders to Black soldiers that the rebel officers fought for an institution that may have enslaved their ancestors.

Milley told a House committee in June 2020 the Confederacy doesn't deserve to be commemorated in this way.

"It was an act of rebellion, it was an act of treason at the time, against the Union, against the Stars and Stripes, against the U.S. Constitution," he said. "And those officers turned their back on their oath. Now, some have a different view of that. Some think it's heritage. Others think it's hate."

No one around Blackstone seems to know why the gov-

ernment picked the Pickett name in the first place. The 1942 dedication ceremony for what originally was called Camp Pickett, attended by the general's descendants, was held on July 3 to coincide with the 79th anniversary of his Gettysburg charge. An Associated Press account of the ceremony quoted Virginia Gov. Colgate Darden saying the story of Pickett's Charge "will live forever as an epic of superb courage" that made him a Virginia "immortal."

Some folks, like Greg Eanes, an Air Force veteran who grew up in the nearby town of Crewe, see removing the Pickett name as disrespecting the rebels and their descendants.

"In my opinion, it is nothing less than cultural genocide, albeit with a velvet glove," Eanes says, standing beside a still-visible Confederate trench on a battlefield in an adjacent county. "The South has a unique history. Many of its people have ancestors and family members who were in the Confederate armies. It would be wrong, in my opinion, to dismiss — just arbitrarily dismiss — their concerns."

Still, stripping Fort Pickett of its Confederate connection is hardly a hot topic around here.

"There was probably a time in my life when this would have gotten me riled up," says Billy Coleburn, 52, a Blackstone native who publishes the local newspaper and is mayor of the town of about 3,500 residents.

"The times change," he adds.

Local innkeepers Jim and Christine Hasbrouck applaud the removal of Confederate generals' names.

"We need to stop putting them on a pedestal," says Jim.

Fort Pickett is used mainly by the Virginia National Guard. Situated in what is known as Southside Virginia, it is roughly halfway between Richmond, former capital of the Confederacy, and Appomattox, where Gen. Robert E. Lee surrendered his Confederate forces in 1865.

This is a heavily Republican area that voted for Donald Trump over Joe Biden by 57% to 42% last November and also favored Trump over Hillary Clinton four years earlier by a 55% to 42% margin. Reminders of the Civil War are not hard to find here; up the road among groves of pine, elm, maple and oak is Sailor's Creek Battlefield State Park, scene of a series of battles on April 6, 1865, in which Confederate forces — including a unit commanded by Pickett — were defeated. Three days later, Lee surrendered at Appomattox.

Congress last year created a federal commission to recommend new names for at least nine Army bases named for Confederate officers, including three in Virginia. The others are in North Carolina, Georgia, Alabama, Louisiana and Texas. The law was passed over the objection of Trump, who argued that renaming disrespects those who trained at the bases.

Two active Navy ships also will be renamed. The USNS Maury, an oceanographic survey ship, was named for Matthew Fontaine Maury, a naval officer and scientist who resigned to join the Confederates. The cruiser USS Chancellorsville was named for the 1863 Confederate victory at Chancellorsville, Virginia.

Tom Wilkinson, a Blackstone resident and retired Army colonel who commanded Fort Pickett from 2008 to 2012, says he accepts the renaming decision but considers it a mistake.

"If we could look back in hindsight, I would say leave it alone," Wilkinson says. "Because what's next? Are you

going to change the names of streets throughout the United States?"

In fact the post-George Floyd debate over racial injustice does extend beyond military base names. Pickett, for example, is a name that stirs controversy as far away as Washington state. In 2019 the Bellingham city council voted to remove the Pickett name from a bridge that troops under his command built during his establishment of a frontier post called Fort Bellingham in the 1850s.

A hotter topic here in Notoway County is a November referendum on whether to relocate a Confederate war monument that has stood in front of the county courthouse since 1893.

Fort Pickett is among the last bases to be visited by members of the federal Naming Commission created by Congress. In their other visits, the commissioners were generally well received by communities, although some people "took the opportunity to vent a little," according to Michelle Howard, a retired Navy admiral who heads the commission, which will visit Pickett soon.

Aside from his decision to take up arms against the federal government, Pickett's military record is the subject of conflicting interpretation by historians. But it's generally agreed that his performance was spotty at best.

After the decimation of his division at Gettysburg in 1863, Pickett commanded Confederate forces in North Carolina and Virginia. His defeat at Five Forks, about 20 miles east of Blackstone, in 1865 was especially humiliating because he had slipped away earlier to a fish bake, not expecting a Union attack. Days later he fled the battlefield at Sailor's Creek after his men were overwhelmed and forced to surrender.

Whatever the details of his legacy, people who grew up near Fort Pickett say the name change won't really matter.

"It will always be Pickett to me," says Leigh Hart, who was born and raised in Blackstone. "It will be Pickett forever."



## Plan for UK coal mine brings hope to some, horror to others

**(AP) — In the patchwork of hills, lakes and sea that make up England's north-west corner, most people see beauty. Dave Craduck sees broken dreams.**

The coal mine where the 74-year-old once worked has long closed. The chemical factory that employed thousands is gone. The nuclear power plant is being decommissioned.

To Craduck, a plan for a new coal mine that could bring hundreds of jobs is a sign that “at least someone’s interested in the area” and an opportunity “for people who have got mining in their blood.”

But environmentalists view the proposed mine with horror. They say it sends a disastrous message as the United Kingdom welcomes world leaders, advocates, diplomats and scientists to Glasgow, Scotland, for a United Nations Climate Change Conference that starts Oct. 31.

Many scientists and activists consider the two-week COP26 conference a last chance to nail down carbon-cutting promises that could keep global warming within manageable limits.

“The U.K. sets itself out as a leader, but it’s building a coal mine, which is the most polluting thing that you can do,” Rebecca Willis, a professor of energy and climate governance at Lancaster University, said. “It sends a signal to the rest of the world that the U.K. isn’t actually serious.”

The proposed deep mine symbolizes a dilemma facing the British government: It aims to generate all of the U.K.’s electricity from clean energy sources by 2035 and to reach net-zero carbon emissions by 2050. But Conservative Prime Minister Boris Johnson has also pledged to boost prosperity in England’s neglected north with new factories, roads, railways and other infrastructure that environmentalists say is at odds with the government’s green agenda.

West Cumbria Mining, the company hoping to build Britain’s first deep coal mine in three decades, wants to extract coking coal — a type used to make steel rather than for fuel — from under the Irish Sea. It plans to process the coal on the site of a shuttered chemical plant in Whitehaven, 340 miles (550 kilometers) northwest of London.

The company describes the project as a new kind of mine, far removed from the dirty, dangerous behemoths whose brick and steel skeletons dot the region’s landscape. West Cumbria Mining says it will be the world’s first net-zero coal mine, with all of its carbon emissions reduced or offset by credits to the Gold Standard Foundation, an environmental organization. Plans show curved modern buildings that blend in with the surrounding hills.

Alexander Greaves, a lawyer for the mining company, said

while opening a new coal mine might look bad at first glance, the Cumbria County project aims to be different by design.

“Showing these mines can be made by law...to capture greenhouse gas emissions and required to offset any residual impact...is true environmental leadership,” he said.

Environmentalists scoff at that idea.

“It’s blindingly obvious that the quickest way to stop these carbon emissions and to make radical changes — which we have to do in the next 10 years — is to stop opening any new coal mines,” said Maggie Mason, a local opponent of the mine. “The same is true for oil wells and gas wells.”

Nature and industry have long vied for supremacy in this part of England. Whitehaven sits on the edge of the Lake District National Park, an area whose beauty inspired William Wordsworth and Beatrix Potter. The area also once was home to industries that offered hard, dirty jobs in factories and mines.

These days, wind turbines spin beside the sea — a sign of Britain’s transition from fossil fuels to renewable energy, which last year produced almost half of the country’s electricity. That share shrank this year, however, partly due to a lack of wind.

With the cost of imported natural gas soaring and plans



for new nuclear plants moving at a crawl, the U.K. government is still considering new fossil-fuel projects.

In the North Atlantic, west of the Shetland islands, Shell and Siccac Point Energy plan to extract 170 million barrels of oil from the Cambo oilfield. Environmental groups are trying to force the British government to stop the drilling. Johnson’s administration is reluctant to intervene, saying “sources like Cambo are still required” to meet Britain’s energy needs as it shifts to a low-carbon economy.

“We need to transition our existing oil and gas sector to a decarbonized platform,” Business Secretary Kwasi Kwarteng said last month in the House of Commons, accusing Cambo opponents of wanting “a complete eclipse” of the oil and gas industries “with 250,000 jobs vanishing overnight.”

In West Cumbria, the local authority approved the mine a year ago. The area’s Conservative mayor, Mike Star-

kie, says it will be “transformational.”

The British government, under pressure from opponents and its own environmental commitments, intervened in March and ordered an inquiry by a planning inspector. The inspector says he will make a recommendation around the end of the year. Then the U.K. government will make a final decision — well after COP26 has ended.

Local supporters of the mine believe they are the silent majority, at risk of being drowned out by environmental activists. Some rallied at the site this month, holding signs that read “Part of the answer, not part of the problem” and “Cumbria coke is the real thing.”

“It’s been very simplified in the press that it’s jobs against the climate,” said John Greahey, who helps run a Facebook page in support of the mine. “And, of course, the climate is going to win every time. But it’s deeper than that.”

## German court sentences IS woman to 10 years in prison

**(AP) — A German convert to Islam was sentenced to 10 years in prison Monday**

**on charges that, as a member of the extremist Islamic State group in**

**Iraq, she allowed a 5-year-old Yazidi girl she and her husband kept as a slave to die of thirst in the hot sun.**



The Higher Regional Court in Munich convicted the 30-year-old, identified only as Jennifer W. in line with privacy rules, of — among other things — membership of a terrorist organization abroad, aiding and abetting attempted murder, attempted war crimes and crimes against humanity, German news agency dpa reported.

Federal prosecutors had accused the woman, from Lohne in Lower Saxony, of standing by in Iraq as her then-

husband chained the young Yazidi girl in a courtyard and left her to die of thirst.

The child was “defenseless and helplessly exposed to the situation,” judge Joachim Baier said on Monday, adding that W. “had to reckon from the beginning that the child, who was tied up in the heat of the sun, was in danger of dying.”

However, she had done nothing to help the girl — although this had been “possible and reasonable” for her, Baier said, according to dpa.

W. grew up as a Protestant but converted to Islam in 2013.

German media reported that she made her way to Iraq through Turkey and Syria in 2014 to join the IS. In 2015, as a member of the extremist group’s “morality police,” she patrolled parks in Fallujah and Mosul, armed with an assault rifle and a pistol as well as an explosive vest and looking for women who did not conform with its strict codes of behavior and dress, prosecutors said.

She was taken into custody while trying to renew her identity papers at the German embassy in Ankara in 2016, and deported back to Germany.



## Sudan's military takes power in coup, arrests prime minister



**(AP) — Sudan's military seized power Monday, dissolving the transitional government hours after troops arrested the prime minister, and thousands flooded the streets to protest the coup that threatened the country's shaky progress toward democracy.**

Security forces opened fire on some of them, and three protesters were killed, according to the Sudan Doctors' Committee, which also said 80 people were wounded.

The takeover, which drew condemnation from the United Nations, the United States and the European Union, comes more than two years after protesters forced the ouster of longtime autocrat Omar al-Bashir and just weeks before the military was supposed to hand the leadership of the council that runs the country over to civilians.

After the early morning arrests of Prime Minister Abdalla Hamdok and other senior officials, thousands demonstrated in the streets of the capital, Khartoum, and its twin city of Omdurman. They blocked streets and set fire to tires as security forces used tear gas to disperse them.

As plumes of smoke rose, protesters could be heard chanting, "The people are stronger, stronger!" and "Retreat is not an option!" Social media video showed crowds crossing bridges over the Nile to the center of the capital. The U.S. Embassy warned that troops were blocking parts of the city and urged the military "to immediately cease violence."

Pro-democracy activist Dura Gambo said paramilitary forces chased protesters through some Khartoum neighborhoods.

Records from a Khartoum hospital obtained by The Associated Press showed some people admitted with gunshot wounds.

The head of the military, Gen. Ab-

del-Fattah Burhan, announced on national TV that he was dissolving the government and the Sovereign Council, a joint military and civilian body created soon after al-Bashir's ouster to run the country.

Burhan said quarrels among political factions prompted the military intervention. Tensions have been rising for weeks over the course and the pace of the transition to democracy in Sudan, a nation in Africa linked by language and culture to the Arab world.

The general declared a state of emergency and said the military will appoint a technocratic government to lead the country to elections, set for July 2023. But he made clear the military will remain in charge.

"The Armed Forces will continue completing the democratic transition until the handover of the country's leadership to a civilian, elected government," he said. He added that the constitution would be rewritten and a legislative body would be formed with the participation of "young men and women who made this revolution."

The Information Ministry, still loyal to the dissolved government, called his speech an "announcement of a seizure of power by military coup."

As darkness fell in Khartoum, barricades were still burning and occasional gunshots could be heard, said Volker Perthes, the U.N. special envoy for Sudan, at a briefing in New York.

White House spokesperson Karine Jean-Pierre said the U.S. was "deeply alarmed at reports of a military takeover" and called for the immediate release of the prime minister and other officials.

"The actions today are in stark opposition to the will of the Sudanese people and their aspirations for peace, liberty and justice," Jean-Pierre said.

The Biden administration is suspending \$700 million in emergency economic aid to Sudan that had been allocated to help the transition, said State Department spokesman Ned Price. He called it a "pause," and urged the civilian-led government be immediately restored.

U.N. Secretary-General Antonio Guterres "strongly condemns the ongoing military coup d'état in Khartoum and all actions that could jeopardize Sudan's political transition and stability," said his spokesman, spokesman Stéphane Dujarric.

Guterres also called for the release of the government officials, the spokesman said, as did the African Union. EU foreign affairs chief Joseph Borrell tweeted that he was following the events with the "utmost concern."

Michelle Bachelet, the U.N. High Commissioner for Human Rights, warned that Sudan could slip backward, urging the military to free the officials, withdraw from the streets and settle differences with the transitional government through dialogue.

Since al-Bashir, who remains in prison, was forced from power, Sudan has tried to rid itself of the international pariah status it held under the autocrat. The country was removed from the U.S. list of state supporters of terrorism in 2020, opening the way for badly needed foreign loans and investment.

But Sudan has struggled with the shock of a number economic reforms called for by international lending institutions.

In recent weeks, there have been concerns the military might be planning a takeover, and in fact there was a failed coup attempt in September. Tensions only rose from there, as the country fractured along old lines, with more conservative Islamists who want a military government pitted against those who toppled al-Bashir in protests. In recent days, both camps have staged demonstrations.

Amid the standoff, the generals have called repeatedly for dissolving Hamdok's transitional government — and Burhan, who leads the ruling Sovereign Council, said frequently the military would only relinquish power to an elected government, an indication the generals might not stick to the plan to hand leadership of the body to a civilian sometime in November. The council is the ultimate decision-maker, though the Hamdok government is tasked with running Sudan's day-to-day affairs.

As part of efforts to resolve the crisis, Jeffrey Feltman, the U.S. special envoy to the Horn of Africa, met with Sudanese officials over the weekend, and a senior Sudanese military official

said he tried unsuccessfully to get the generals to stick to the agreed plan.

The arrests began a few hours later, said the official, who spoke on condition of anonymity because he was not authorized to brief media. The official said the prime minister and the others were being detained in a military camp outside Khartoum.

Perthes said he and Feltman, in parallel meetings with political and military leaders in recent weeks, had tried to urge a return to dialogue and against a coup, which he said would "squander the achievements of the first two years of the transition."

State Department spokesman Price said Feltman warned Burhan and others that any unconstitutional changes in the government would have consequences.

The military has been emboldened in its dispute with civilian leaders by the support of tribal protesters, who blocked the country's main Red Sea port for weeks. The two most senior military officials, Burhan and his deputy Gen. Mohammed Hamdan Dagalo, also have close ties with Egypt and the wealthy Gulf nations of Saudi Arabia and the United Arab Emirates.

The first reports of a possible military takeover emerged before dawn, and the Information Ministry later confirmed them, saying Hamdok and several senior government figures had been arrested. Internet access was widely disrupted and the state news channel played traditional patriotic music.

Hamdok's office denounced the detentions on Facebook as a "complete coup." It said his wife was also arrested.

Sudan has suffered other coups since gaining its independence from Britain and Egypt in 1956. Al-Bashir came to power in 1989 in one such takeover, which removed the country's last elected government.

Among those detained were senior government figures and political leaders, including the information and industry ministers, a media adviser to Hamdok and the governor of the state that includes the capital, according to the senior military official and another official. Both spoke on condition of anonymity because they were not authorized to brief the media.

After news of the arrests spread, the main pro-democracy group and two political parties appealed to the people to take to the streets. The Communist Party urged workers to protest what it described as a "full military coup" orchestrated by Burhan.



## Oliver Marmol takes over as St. Louis Cardinals manager

**(AP) - As Oliver Marmol transitioned into a coaching career with the St. Louis Cardinals, it became clear he had the potential to become a big league manager one day.**

That day has arrived — a little earlier than expected.

The 35-year-old Marmol was promoted from bench coach to the majors' youngest manager on Monday, taking over the Cardinals almost two weeks after Mike Shildt was fired in a surprise move by one of baseball's most stable franchises.

"I really felt like Oli was going to be a major league manager at some point. I did not think it was necessarily going to be 2022," said John Mozeliak, the president of baseball operations for the Cardinals.

Marmol is the team's youngest manager since Marty Marion at age 34 in 1951. Marmol, a New Jersey native who traces his lineage to the Dominican Republic, also becomes the franchise's second minority manager. Cuban-born Mike González

managed the team for parts of the 1938 and 1940 seasons.

"Some of the neighborhoods we lived in early on ... these opportunities don't come across the table to the majority of the people that grew up like that," Marmol said. "For them to be able to identify and see someone of color in a position of leadership, especially for a franchise, a winning franchise, one with a history that the St. Louis Cardinals has, is extremely meaningful."

Marmol was picked by St. Louis in the sixth round of the 2007 amateur draft out of the College of Charleston, but his playing career stalled at Class A Palm Beach. After coaching and managing in the minors, he joined the Cardinals' major league staff in 2017 as the first base coach. He spent the past three years as the bench coach under Shildt, helping St. Louis to three consecutive postseason appearances. The Cardinals used a 17-game win streak in September to move into playoff position, but they lost 3-1 to the Dodgers in the NL wild-card game.

As late as the flight back from Los Angeles, Mozeliak didn't think the Cardinals would be making a change at manager. But Shildt, 53, was fired Oct. 14 over what Mozeliak described as "philosophical differences" between Shildt, the coaching staff and the front office.

"We had internal issues we felt we could not resolve," Mozeliak said. "We felt the best path forward was to make a change for the organization, regardless if it was not a popular one. We did not take this lightly."

After Shildt was dismissed, Mozeliak mulled over going outside the organization versus staying internally. He settled on Marmol, looking for continuity and counting on him to build on what he learned from mentors like Shildt.

"Oli's going to have his own voice. He's going to be able to put his own fingerprints on this," Mozeliak said. "Ultimately you hope and expect that he learned to do things in his own way, and one that



he has a lot of confidence in."

Marmol said he had conversations with Cardinals owner Bill DeWitt Jr., Mozeliak and general manager Mike Girsch that produced "complete clarity" when it comes to their expectations for the position.

When Marmol got the job, he talked it over with his wife, Amber, and they were excited about the opportunity. But Marmol said he had some mixed emotions because of his relationship with Shildt.

"It was good to be able to, once everything got cleared up and we came to terms, to

have that conversation with Mike and receive his support for moving this organization forward," he said.

Marmol takes over a club that expects to contend again after finishing second in the NL Central behind Milwaukee. Adam Wainwright and Yadier Molina, both older than their new manager, are signed for next season, and key sluggers Paul Goldschmidt and Nolan Arenado are expected to help anchor the lineup.

"A championship is the goal, and anything less than that, it is a disappointment," Marmol said. "This year, in 2022, is no different."

## Fab Four of July acquisitions lead Braves to World Series

**(AP) — Atlanta had just stumbled again, losing its seventh straight attempt to reach .500.**

"This isn't going to define our season, this series," Braves manager Brian Snitker said that night at New York's Citi Field.

Little did he know.

Two days later, general manager Alex Anthopoulos obtained outfielders Eddie Rosario, Adam Duvall and Jorge Soler along with reliever Richard Rodríguez in four swaps in the hours before the July 30 trade deadline, adding to the acquisition of outfield-

er Joc Pederson two weeks earlier.

Rosario, Duvall and Pederson combined to drive in 17 of Atlanta's 28 runs in its six-game NL Championship Series win over the defending champion Los Angeles Dodgers. Rosario was selected MVP as the Braves advanced to a World Series matchup against the Houston Astros starting Tuesday night.

Pederson especially has been a pearl of an addition. Even before the Braves tried to earn the team's first World Series championship rings since the Greg Maddux, Tom

Glavine, John Smoltz and Chipper Jones club of 1995, he became known for perhaps the most-seen strand of pearls since Jackie O's.

"I just saw the pearls and I was, like, you know what? That looks cool," Pederson said. "I've done the black chain and the gold chain and all those different ones and — I think a lot of other players have. But I don't know, kind of caught my eye. I was, like, you know, those look good."

Anthopoulos, a 44-year-old Canadian hired as general manager in November 2017 and promoted to president of baseball operations last year, had to remake his outfield in midseason.

Opening day center fielder Cristian Pache injured his right hamstring on May 13 and didn't have another big league at-bat until October. Left fielder Marcell Ozuna broke his left middle and ring fingers with a headfirst slide on May 25, then was arrested four days later on charges of aggravated assault and hasn't

returned. Star right fielder Ronald Acuña Jr. tore his right anterior cruciate ligament on July 10, an injury sidelining him until next year.

Many GMs make midseason additions. Seldom do so many jell.

With the deal for Pederson, Anthopoulos sent the clubhouse a message "that we believe in you," recalled star first baseman Freddie Freeman, the reigning NL MVP.

Anthopoulos had gone to his boss, chairman Terry McGuirk, for permission to spend and lifted payroll from \$136 million on opening day to \$149 million on Aug. 31, still 14th among the 30 teams. The four outfield acquisitions added \$7,743,280, factoring in \$500,000 that Atlanta is receiving from Cleveland this year as part of the Rosario trade.

"Terry McGuirk came to me at the All-Star break and said you got whatever you need to go make this club better.

Whatever you need. And we went full-speed ahead," Anthopoulos said.

Atlanta lost at Milwaukee hours after the trade deadline, dropping to 51-54. The Braves were third in the NL East, five games back of the New York Mets, one game behind Philadelphia and two games in front of Washington.

"The one thing that's fortunate for us is we're playing in the NL East in 2021," Anthopoulos said after the trades. "We're all in it."

Atlanta won five of its next six games to move above .500 for the first time all season on Aug. 8. A nine-game winning streak lifted the Braves into first place on Aug. 15.

"It's two different teams, really, from the first half to the second half, if you really look at it," the reigning NL MVP said. "So we just had little weapons waiting in the wings all over the place and then we unleashed them and here we are sitting in the World Series."





## Motivated by late father's words, Baker chases elusive crown



**(AP) — Dusty Baker, then manager of the San Francisco Giants, had just left the stadium after a crushing loss to the Anaheim Angels in Game 7 of the 2002 World Series when he met up with his father.**

Johnnie B. Baker Sr. didn't mince words.

"He goes: 'Man, after the way (you) lost that one, I don't know if you'll ever win another one,'" Baker recalled Sunday.

Nineteen years after that conversation and more than a decade since his dad's passing, Baker finally has a chance to prove wrong the father he loved so dearly.

He'll get the opportunity starting Tuesday night when he leads the Houston Astros against the Atlanta Braves in the World Series.

The 72-year-old Baker has thought of that conversation often over the years. And since the Astros dispatched the Red Sox on Friday night to reach their third Fall Classic in five years, his father's words have grown even louder in his head.

"So that's been my motivation," Baker said.

This is Baker's second trip to the Series as a manager. As a player, he went three times with the Dodgers, winning it all as a big-hitting left fielder in 1981.

In an illustrious career as a star player and skipper spanning more than 50 years, winning a World Series as a

manager is virtually the only box left open for Baker.

"I know," he said. "So I just (need to) go ahead and check it."

Added Hall of Famer Reggie Jackson, the original Mr. October who now works as a special adviser to Astros owner Jim Crane: "I do think it would make a wonderful addition to his resume."

Houston star shortstop Carlos Correa, who becomes a free agent at season's end, is intent on helping Baker add this accomplishment to the back of his baseball card.

"He's been around a long time and still doesn't have one," Correa said. "So, we're going to try and get it done for him."

It's been a whirlwind two years for Baker, who after being fired by the Nationals following a 97-win season in 2017 wondered if he'd ever even get another shot to manage, much less win that elusive title.

Back home in Northern California, as he worked on his wine business and grew collard greens in his garden, he often felt perplexed he had been passed over for interviews so many times as managerial openings came and went, having made inquiries that he said were unanswered over the years.

Baker figured his age and salary at this stage of his life might be enough to turn off many prospective general managers and front offices.

"Do you ever make peace with it?" he once said. "You make peace, but it makes you kind of lose some faith in mankind, between right and wrong. And you realize in the world, especially in this new world, there's always been discrimination, race discrimination, but it seems like in this new world there's age and salary discrimination, which go hand in hand."

It was during this time that his father's words rang in his ears.

"I thought about it the whole time when I didn't know if I'd get back to this business," he said.

Then came January 2019 and the stunning revelation that the Astros had illicitly stolen signs in their run to the 2017 World Series championship and again in 2018. The cheating scandal cost manager A.J. Hinch his job, leaving a team with an almost unfathomable image problem in need of a strong leader.

Crane found that leader in Baker, a man who now ranks 12th all-time in managerial wins and has taken five teams to the playoffs. In last year's COVID-19-shortened season, the Astros squeaked into the postseason as a wild-card team before heating up in playoffs to come one win shy of reaching the World Series.

"The first time I met him, we talked for almost two hours, and I knew he was the right guy immediately," Crane said. "Nothing bothered him because he had been through so much."

And this week his path comes full circle as he meets the team that drafted him out of high school in 1967 and where he spent the first eight seasons of a 19-year playing career.

It was with the Braves that he got his first major league hit a few miles from Minute Maid Park in the now-defunct Astrodome as a 19-year-old on Sept. 17, 1968, with "a little dribbler off Mike Cuellar."

But perhaps most importantly it was where he began a lifelong friendship with the great Hank Aaron, who died in January at 86. It was Aaron who persuaded Baker to sign with the Braves instead of pursuing a college basketball career.

"I was chosen to be with Hank," he said.

Baker was on deck and among the Braves congregated at the plate to celebrate with Aaron on April 8, 1974, when he hit his 715th home run to pass Babe Ruth for most all-time.

Baker is an All-Star name-dropper, having casually mentioned interactions with 11-time NBA champ Bill Russell, basketball Hall of Famer Moses Malone and John F. Kennedy Jr. in recent months. He likes all fields, referencing soul singer Eddie Kendricks over the weekend.

But there's no one Baker revels in talking about more than Hammerin' Hank.

Aaron took Baker under his wing, reiterating many of the lessons Baker's father had shared with him, such as the value of honesty and helping others. But he also provided a guidebook for navigating the Deep South as a Black man in the 1960s. It was a lesson Baker needed having grown up California.

"Just life and being a proud African American, but not wearing that on your sleeve because it's already on your face," Baker said.

Baker finds it fitting that he'll return to Atlanta with the baseball world watching and looks forward to seeing Aaron's wife and kids on the trip.

"It is very special to go back to Atlanta," he said. "This is going to be a storybook ending really for all of us."

The Astros are baseball's villains, jeered at every stadium for their cheating and hated by most outside of Houston. But Baker is so universally liked around the game that some are begrudgingly cheering for the Astros this week simply because of the veteran manager.

"There's a lot of negative out there, but there's also a lot of people for us, too," Baker said. "There's a lot of people pulling for me."

Brandon Phillips, a retired three-time All-Star second baseman, who played for Baker for six seasons in Cincinnati, is certainly one of those people. He's thrilled to see the man he considered a father figure get another chance because he was worried it might never come.

"For him to take advantage of the situation ... especially with all the things that went on with that organization, for him to come there and change that all around really shows you his character and what type of manager and what type of man he really is," Phillips said.

He knows the cheating scandal will always be part of the Astros story, but he believes Baker helped repair some of the wounds on the franchise.

